

53050  
CAROLI FRIDERICI HVNDERTMARK  
PHIL. ET MED. D. EIVSDEMQUE P. P. E. IN ACADEMIA LIPSIENSI ACADE-  
MIARVM IMPERIALIS ROMANAE N. C. BONONIENSIS ET REGIAE  
HOLMIENSIS COLLEGAE

6/629/10  
LIBER SINGVLARIS  
DE  
INCREMENTIS  
ARTIS MEDICAE

PER  
EXPOSITIONEM AEGROTORVM  
APVD VETERES  
IN VIAS PVBLICAS ET TEMPLA



---

EDITIO ALTERA AVCTIOR ET EMENDATIO  
LIPSIAE  
IN OFFICINA IOANNIS FRIDERICI GLEDITSCH  
MDCCLXXXIX





EMINENTISSIMO ET REVERENDISSIMO

PRINCIPI

ANGELO MARIAE

TIT. S. MARCI CARDINALI

Q VIRINO

SVMMO BIBLIOTHECAE VATICANAE

PRAEFECTO

EPISCOPO BRIXIANO

DVCI MARCHIONI COMITI

CETERA

DOMINO SVO LONGE GRA-  
TIOSISSIMO

P R I N C I P I

SAPIENTI PIO DOCTO MVNIFICO

ET

DE OMNIBVS MVNERIBVS IMMORTALITER MERITO

S T A T O R I L I T T E R A R V M

SERAE COMMEMORANDO POSTERITATI

M A E C E N A T I

S V O

SVMMA PIETATE ET RELIGIONE SVSPICIENDO

VENERANDO

HVIVS QVIDQVID EST MONIMENTI

SACRVM ESSE IVBET

DEVOTISSIMVS CLIENS

CAROLVS FRIDERICVS HVNDERTMARK





EMINENTISSIME CARDI-  
 NALIS  
 REVERENDISSIME PRIN-  
 CEPS  
 MAECENAS INDVLGENTISSIME

TE, cuius Purpuram pridem veneratus, et me-  
 rita rem in publicam, cum sacram, tum omnem



*litterariam, summa illa dignitate adhuc longe ma-  
iora, admiratus sum, nunc me propius adire, et  
qualecumque hoc singularis meae in TE pietatis  
publicum monimentum TIBI, quam submississime  
potest, offerre, egregia TVA, quam in me esse  
perspexi, voluntas et gratia permittent. Nouum  
me hominem, et id vix sperare audentem, non tan-  
tum quam liberalissime ultro in clientelam recepisti,  
sed publicum etiam illius TVAE in me indulgen-  
tiae haud erubuisti edere testimonium. Et quum ve-  
ra laus omnino sit, laudari laudato a viro: summa  
profecto laude me ornatum, immo gloria cumulatum  
esse, facile concipiet, quicumque, me, et mea scripta,  
summo QVIRINO, Viro omni laude maiori,  
non omni ex parte displicuisse, intellexerit. Erat  
in illis leuissima haec dissertatio, quae TIBI pro-  
bari videbatur: hinc, ad eandem curis posterioribus  
perpoliendam, TVOque suffragio adhuc digniorem  
reddendam, continuo me contuli. En! TIBI ita-  
que eandem, redeuntem ad TE, et TVO EMI-  
NENTISSIMO NOMINI inscriptam,  
quam*



quam ut, qua consueuisti, lenitate benignius accipere, meaeque confidentiae et temeritati clementius ignoscere velis, oro, immo efflagito. In celebrandis TVIS virtutibus, summa scilicet in Deum pietate, perfecta disciplinarum scientiarumque fere omnium cognitione atque doctrina, munificentia, comitate et gratia erga omnes, maxima cum voluptate versarer; si earum adeo facilis esset et expedita via, neque tot longe digniora et immortalia earundem suppeterent documenta: per summam tamen illam, quae earum est princeps omnium, TVAM modestiam id saltem attigisse liceat, hoc omnes honestos in maximam TVI abripere admirationem, TE, quum ipse in summo rerum fastigio et affluentia sis constitutus, TVA tamen sponte, et data opera, aerumnae humanae quasi fieri participem, ut, ad levandam miserorum hominum calamitatem natus, ideoque mortalibus a summo Numine maximo beneficio concessus, esse videaris. Quum TE tandem, omni felicitate adauctum esse, cognoscam, votis deuotissimi clientis profecto nihil relictum est, nisi, ut Deus

Optimus

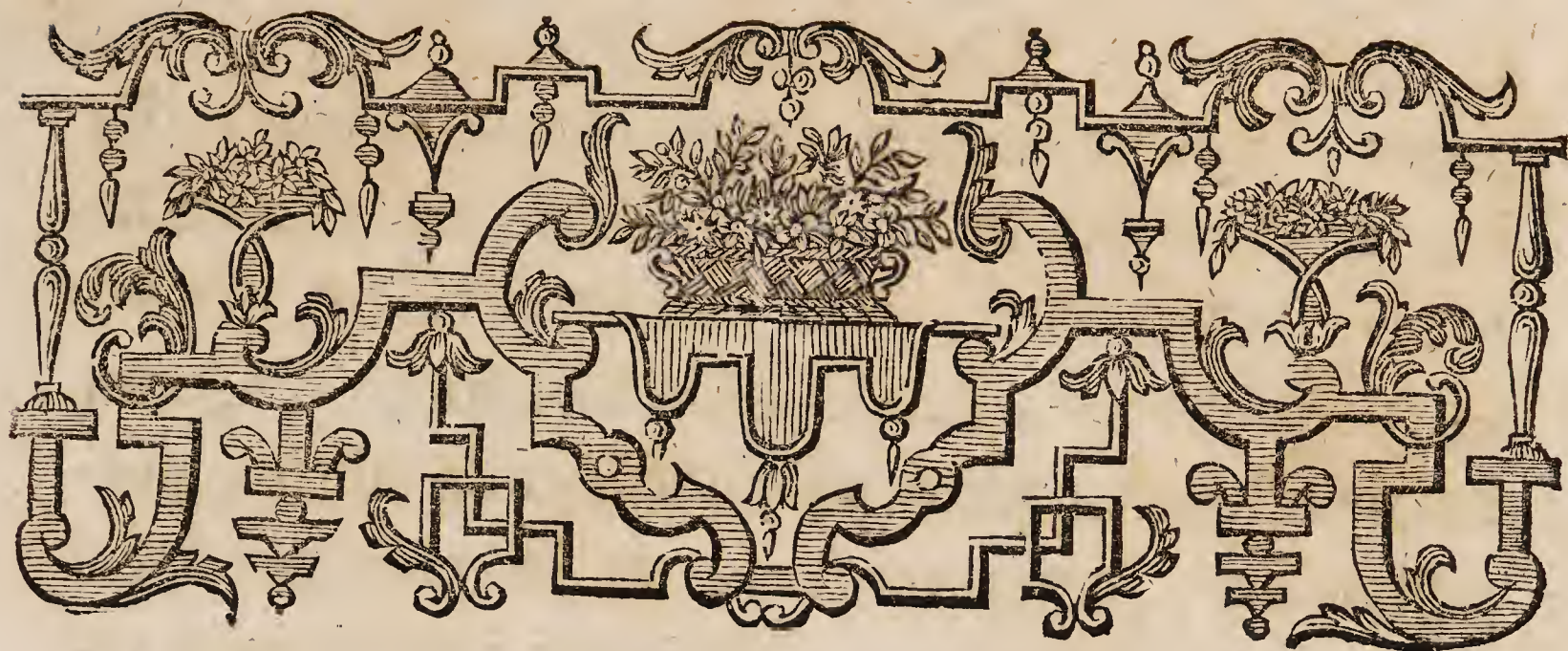
*Optimus, Maximus, TE tam diu saluum seruet at-  
que incolumem, donec naturam ipsam satietate viuen-  
di expleueris. Vale et faue*

**EMINENTISSIMI ET REVE-  
RENDISSIMI TVI NOMINIS**


LIPSIÆ  
ANTE IPSAS KAL. IVLIAS  
CICIDCCCXLIX

*humillimo clienti*  
CAROLO FRIDERICO  
HVNDERTMARK





## Salutem Lecturis.

rodit iterum tenuissimus libellus academicus : *De Incrementis Artis Medicae per expositionem aegrotorum apud veteres in vias publicas et templa*, curis posterioribus limatus. Hos ante decem annos defendit eundem publice nobiscum, et sub qualicumque nostro praesidio, ex Philosophorum cathedra, Vir Clarissimus, et de elegantiori litteratura egregie meritus, IOANNES BENEDICTVS CARPZOVIVS, graecarum litterarum nunc Professor apud Helmstädienses Publicus Ordinarius, et sui Ordinis hoc tempore Decanus,



canus, amicus noster longe suauissimus. Ea fuit eruditorum in hunc nostrum leuissimum laborem indulgentia, ut nonnullis probari, immo eiusdem exempla desiderari viderentur. Quum itaque altera eiusdem esset adornanda editio, perpoliendam, emendandam, et in plurimis locis augendam, quoad per ceterorum negotiorum rationem licuit, eamdem curauimus. Quod si vero quid minus ornate, minus adcommodate a nobis dictum fuerit, vel factum: hoc facilius nos veniam ab aequis rerum aestimatoribus esse impetraturos, confidimus, quod nostrorum nunc studiorum sit longe alia ratio, et in illis amoenissimis elegantissimisque litteris non, nisi laxandi animi causa, interdum nobis liceat versari. Haec erit maxima opusculi nostri commendatio, idem EMINENTISSIMI QVIRINI REVERENDISSIMO NOMINE ornatum, praesidioque munitum, in publicum prodire. Valete. Dabam Lipsiae ante ipsas Kalendas Iulias CIO IDCC XLIX.





# Conspectus totius libri.

## SECTIO I.

De expositione aegrotorum in vias  
publicas figillatim.

### § I.

*Instituti ratio.*

### § II.

*Ridiculi nimis curiosi primorum cuiusvis  
artis principiorum inquisitores. Ars medica  
quo modo inuenta? Expositione aegroto-  
rum incrementa capit.*

### § III.

*Huius generis expositio antiquissimis est  
facta temporibus. Apud quas gentes spe-  
ciatim? Apud quas singulatim auctoritate  
publica et lege?*

### § IV.

*Consuetudo haec apud Iudaeos non rece-  
pta fuisse videtur. DOVGTAEI saltim  
et VINKII argumenta, pro hac re pro-  
banda, adlata, valde debilia, immo nulla.*

### § V.

*VINKIUS iterum refutatus, falso ad-  
serens hunc ritum Romanis ex SVETO-  
NII loco male intellecto, et perperam ad  
Romanos tracto, quum de Rhodiensibus  
agat.*

### § VI.

*VINKIUS denuo castigatus. Vocis  
depositus et desperatus eandem esse vim  
atque potestatem, demonstratur.*

### § VII.

*Vexati loci VIRGILII tentata expli-  
catio. Eius vindicatio contra alienas plu-  
rimorum sententias. Nostrae de eodem pro-  
batio ex SILIO ITALICO et C. BAR-  
THIO.*

## SECTIO II.

De expositione aegrotorum in templa medicinae  
petendae causa speciatim.

### § I.

*Expositio aegrotorum in templa, et incu-  
batio, generatim demonstrata. Sacerdotes  
olim, in primis AEGYPTII, artis me-  
dicae peritissimi. Notatus H. CONRIN-  
GIVS.*

### § II.

*De incubatione speciatim. Loca in  
Graecia, incubatione clara, sanum AE-  
SCVLAPII Atheniense, Pergamenum,  
Epidaurium, Coum, Triccenfe, Achai-  
cum Pellenaeum, reliqua. Item SERA-  
PIDIS templum Canobicum, et PLV-  
TONIS, PROSERPINAEque aedes, et  
antrum CHARONIVM in Nycaeis.*

*Apud Romanos AESCVLAPII templa,  
Tiberinum et Antiatinum, incubatione  
celeberrima.*

### § III.

*Observanda et peragenda ante incuba-  
tionem: ieiunium, sacrificia, lotio ex  
aqua marina. Aries AESCVLAPIO  
sacer. Incubatio in pellibus. Variarum  
somniae species.*

### § IV.

*Exempla somniorum, medicamenta extra  
incubationem offerentium. Eiusmodi M.  
ALEXANDRI somnium fictum, quod plu-  
ribus ex STRABONE probatur. VE-*



SPASIANI miraculum simulatum. Notatus I. CASAVBONVS. SVETONIVS explicatus. ADRIANI miraculum non verum.

§ V.

Observata et peracta post incubatio-

nem. Dona, Diis pro recuperata sanitate oblata, donaria dicta. Vestes, aurum vel argentum signatum. I. P. TOMASINI error. Tabulae votiuae varii generis. Notatus IANVS BROCKHVSIVS, et TOMASINVS, iterum lapsus.

## SECTIO III.

De ipsis incrementis artis medicae per expositionem aegrotorum in vias publicas et templa.

§ I.

De incrementis artis medicae per expositionem aegrotorum in vias publicas.

§ II.

Defectus testimoniorum hac de re in veterum scriptorum monimentis. Res argumentis euincitur. Emplastra in templo VULCANI ad Memphin descripta inuenta. DAN. CLERICI sententia de medicamentis, Isis dictis. Collyrium templo Ephesio testamento relictum ab auri fabro. ANTIUCHI Theriaca dedicata. I. A. FABRICIVS notatus. SALOMONIS liber curationum in templo Hierosolymorum.

§ III.

Medicamentorum compositio non tantum descripta in templis, sed ipsa etiam remedia ibidem collocata. Item instrumenta chirurgica. CAELIVS AVRELIANVS explicatus. Voluptas et Febris Deae Romanorum.

§ IV.

Incrementa artis medicae per expositionem aegrotorum in templa. Monimentum hic delineatum exponitur. Speciatim inscriptio prima. Sculptorum vitia. Nota-

tus HIERONYMVS MERCVRIALIS, et plurimi eum sequuti. Quid ἑστὶ ἀπεραι? explicatur ex locis noui foederis, et SOPHOCLIS, aliorumque. Sub quo ANTONINO positum hoc monimentum?

§ V.

Secunda inscriptio explicata. Ratio versionis reddita. Operarum vitia. CONRINGIVS, et GONSALIVS DE SALLAS, refutati. Vera et legitima haec fuit morbi curatio.

§ VI.

Tertia inscriptio exposita. HIERONYMVS MERCVRIALIS, CONRINGIVS, et TOMASINVS, notati circa eius versionem. PINUS AESCVLAPIO sacra. Coniectura de lapide quodam, a M. VELSERO, et ALMELOVEENIO exposito. Curatio morbi et regulis artis, et experientiae conueniens. Quo modo desperato salutaris?

§ VII.

Quartae inscriptionis expositio. Ornamenta monimenti explicata. Qua ratione vera medicina somnio monstrata? Sacerdotum artificia.







ARTIS MEDICAE  
INCREMENTA APVD VETERES  
PER EXPOSITIONEM AEGROTORVM  
IN VIAS PVBLICAS ET TEMPLA.

SECTIO I.  
DE EXPOSITIONE AEGROTORVM IN VIAS  
PVBLICAS SIGILLATIM.

§ I.

*Instituti ratio.*



uum, omnibus mortalibus, sui conseruandi studium atque cupiditatem, a natura insitam atque innatam esse, cognoscamus: illa ars profecto maximi erit facienda, quae seruandae humanae sanitatis praecepta, et leges, quibus labefactatae valetudini quam commodissime subueniatur, suppeditauerit. Hinc ab antiquissimis temporibus, immo ab ipso orbe condito, homines



in eandem omni animi contentione incubuisse <sup>a</sup>, ideoque semper post hominum memoriam summum Medicinae fuisse pretium, quis dubitauerit? Si remotissima tempora, spississimis tenebris obuoluta, immo potius obruta, confideremus, quemlibet minus recte valentem, necessitate <sup>b</sup> coactum, suae ipsum consuluisse saluti, ideoque proprium fuisse Medicum, animaduertimus. Et fac etiam, ita esse, ut tum quam plurima minus adcommodate, et naturae non congruenter conuenienterque facta sint: non tamen mireremur, si etiam complures conualuissent, pristinaeque fuissent restituti sanitati; quod rudiores illi homines, nec mollitie morum effeminati, neque artificiis coquorum fracti, sed duriori potius vitae, victui simplici, parciorique, et corporis exercitationi infuefacti, maximum tutissimumque sanitatis firmandae, et reficiendae, haberent praesidium. Si tamen quis eorundem morbo corripiebatur, vniusque experientia, in proprio corpore facta, haud esse poterat omnibus, et cognoscendis, et sanandis corporis vitiis: aegrotum collocabant, medicinae causa, in viis publicis et templis, ut in illis praetereuntes consulerent, propriumque morbo ab iisdem peterent remedium, in his Numinum suorum opem, per somnium ferendam, efflagitarent. Hoc argumentum in praesentia pertractandum ex reliquis antiquissimae Medicinae monumentis delegimus, nobisque omnis tra-

a) Optimum de hac re tulit iudicium AVR. CORN. CELSVS in *Medicin. Lib. I. Praef. pag. 1*: Haec (scilicet medicina) nusquam non est. Si quidem etiam imperitissimae gentes herbas, aliaque prompta in auxilium vulnerum, morborumque nouerunt.

b) HIPPOCRATES in libro: περὶ ἀρχαίων ἰητρικῆς. VI. Opp: Vol. I. Edit. IOAN. ANTON. VAN DER LINDEN, Lugd. Bat. 1665. pag. 16: αὐτὴ ἡ ἀνάγκη ἰητρικὴν ἐποίησε ζητεῖσθαι τε καὶ εὐρεθῆναι ἀνθρώποις.



tractatio ita instituetur, vt primum demonstremus, *aegrotos antiquissimis temporibus ante ianuas et in viis publicis fuisse expositos*, vt ex praetereuntibus quaerent, eodemne, vel simili, laborassent morbo, quaque potissimum re fuissent leuati? Explicaturi sumus deinceps, *valetudine adfectos in templis incubuisse*, vt morbi remedium a Numine, per somnium concedendum, peterent. Eiusmodi tandem medicamentorum, et a praetereuntibus, et a Diis, quod putabant, cum aegrotis communicatorum, pluribus fiet mentio, simulque probabitur, *Medicam Artem, tum temporis adhuc fere nullam, hac ex re et initium, et paullo post maxima cepisse incrementa.*

## § II.

*Ridiculi nimis curiosi primorum artis cuiuscumque principiorum inquisitores. Ars Medica quo modo inuenta? Expositione aegrotorum in vias publicas capit incrementa.*

Nullius artis, quaecumque demum illa est, incipientis atque nascentis ea est dignitas atque excellentia, vt cuiusdam oculos in se conuertat: eius ideoque principia, vere prima, latere in tenebris, et esse obscurissima, nugisque operosis, irritato tamen conatu, quaeri a quamplurimis, nemo sane mirabitur. Quod itaque attinet ad Medicinam, eiusdem prima origo etiam tetra est offusa caligine, quatenus tamquam ars, secundum normam exacta, et regulas quasdam certas disposita, consideratur. Si vero eius ortum ab medicamentis, vel casu, vel consilio, morbo cuidam adhibitis iudicare et supputare velis? ex superius dictis nullo negotio cognosces, infirmarum mortalium valetudinis, et Medicinae, vnā eandem-



eandemque esse aetatem <sup>c</sup>. Quicumque enim se male adfectum sensit, sui conseruandi studio, morbi quaesiuisse melam, et tunc Medicinam vere factam fuisse, quis negauerit? Hinc, ex propria, partim ex aliorum experientia diligentius animaduersis, quae huic vel illi morbo essent salutaria, et quae contra eiusdem officerent curationi? sensim paullatimque artis regulae, licet rudiores adhuc, minusque confirmato nitentes fundamento <sup>d</sup>, enatae, longiorique usu rerum corroboratae, fuerunt. Ad artem vero ita vix inchoatam, debilem, mutilam et mancam ordinandam magis, stabilendamque, plurimum omnino contulit antiquissimorum populorum ille ritus, nunc fusius exponendus, quo aegrotos ante ianuas in viis publicis olim collocarunt, vt praetereuntes confulerent, num quid eiusdem, vel similis morbi essent experti? quae esset morbi natura? quod initium? incrementum? qui status? quod decrementum? quis finis? quibus tandem auxiliis adiuti pristinam recuperassent sanitatem? Ex plurimorum itaque experientia collata, saltim eosdem, aut similes morbos, curare didicerunt <sup>e</sup>.

## § III.

c) Vid. M. FAB. QVINCTILIANI *Inst. Or. L. II. C. 17. Edit. PETRI BURMANN. Lugd. B. 1720 p. 192*: Illud admonere satis est, omnia, quae ars consummauerit, a natura initia duxisse: aut tollatur Medicina, quae ex observatione salubrium, atque his contrariorum, reperta est, et, vt quibusdam placet, tota constat experimentis. Nam et vulnus deligauit aliquis ante, quam haec ars esset: et febrem quiete et abstinentia, non quia rationem videbat, sed quia id valetudo ipsa coegerat, mitigauit.

d) HIPPOCRATES in lib. iam cit. XXI. pag. 25: Οὐ φημι δὲ διὰ τὸ το δεῖν τὴν τέχνην ὡς ἐκ ἔξταν, ἀδὲ καλῶς ζητεομένην τὴν ἀρχαίην ἀποβαλέσθαι, εἰ μὴ ἔχει περὶ πάντα ἀκριβήν· ἀλλὰ πολὺ μᾶλλον, διὰ τὸ ἐγγὺς εἶναι τῷ ἀτρεκέλει, ὅμῃ δύνασθαι ἥκειν λογισμῷ, ἐκ πολλῆς ἀγνοσίης, θαυμάζειν τὰ ἐξευρημένα, ὡς καλῶς καὶ ὀρθῶς ἐξεύρηται, καὶ ἐκ ἀπὸ τύχης.

e) GERHARD. IOAN. VOSSIVS de Philosophia Cap. XI. de origine Medicinae etc. § I: Origo Medicinae est ab experientia. Experientiae occasio



## § III.

*Huius generis expositio antiquissimis temporibus est facta. Apud quas gentes speciatim? Apud quas singulatim auctoritate publica et lege?*

Antiquissimis ideoque temporibus, antea quam Medici essent, et quum quisque suae ipse consularet saluti, expositio- nem factam fuisse aegrotorum, Medicinae a praetereuntibus petendae causa, et ea re artem medicam egregia cepisse incrementa, magnamque fuisse factam, disertis verbis adfir- mat PLUTARCHVS<sup>f</sup>: Οἱ δὲ σφόδρα παλαιοὶ καὶ τὰς νοσῶντας φανερώς προσεΐχον. Τῶν δὲ ἕκαστος εἴ τι πρόσφορον ἔχοι παθῶν αὐ- τὸς, ἢ παθόντα θεραπεύσας, ἔφραζε τῷ δεομένῳ. Καὶ τέχνην ἔτω φασὶν ἐκ πείρας συνεργαζομένην μεγάλην γενέσθαι. Item MAXI- MVS, Tyrius, Platonius<sup>g</sup>: Φασὶ δὲ καὶ ἰατρικὴν εὐρεῖσθαι τὸ ἀρ- χαῖον ὥδι. Κόμιζοντες οἱ οἰκεῖοι τὸν κάμνοντα εἰς τῶν ἀγυιῶν τὴν ἐν τριβῇ κατετίθεντο ἐφιστάμενοι δὲ οἱ ἄνθρωποι καὶ ἀνερωτῶντες τὸ ἄλ- γος ὅτῳ τὸ αὐτὸ συμπεσὼν ἔπειτα ὄνατο ἢ ἐδωδῇ τινὶ, ἢ καύσας, ἢ τεμὼν, ἢ διψήσας, παρετίθεντο, ἕκαστοι ταῦτα κάμνοντι οἱ πεπονθότες πρότερον καὶ ὠφελημένοι. ἢ δὲ ὁμοιότης τῶ πάθους συναθροίσασα τὴν τῶ ὠφελήσαντος μνήμην, τῇ κατ' ὀλίγον ἐντεύξει ἐπισήμην ἐποίησε τὸ πᾶν. Sed quod haec generatim tantum de antiquissimis gentibus dicta sint; videamus, si suppeditent veterum scriptorum te- stimonia, quibus id apud gentes, figillatim nominatas, fa- ctum demonstrent. AEGYPTIOS id facere solitos fuisse, paullo inferius e STRABONIS loco elucebit. De BABY- LONIIS

*casio a necessitate. Incrementa dedit consuetudo, qua antiquis temporibus aegri solebant in via exponi, quo ro- garent transeuntes, eodemne morbo la- borassent, et quo pacto essent restituti.*

f) Opp. Tom. II. Lib. qui inscribi- tur: 'Εἰ καλῶς εἰρηται τὸ λάθε βιώ-

σας. Vide sis ANDREAM TIRA- QUELLVM de Nobilit. Tom. I. Cap. 31.38. THEOD. IANSON AB ALME- LOVEEN Inuent. Nou. Antiq. X. p.108. 109.

g) Dissert. XL. Edit. IOAN. DA- VISII, p. 416.



LONIIS vero speciatim idem adfirmat STRABO<sup>h</sup>: Τὰς δ' ἀρρώστους εἰς τὰς τριόδους ἐκτρίβοντες, πυνθάνονται τῶν παριόντων εἴ τις τὶ ἔχει λέγειν τῷ πάθους ἄκος. Οὐδεὶς γάρ ἐστιν ἔτι κακὸς τῶν παριόντων, ὅς ἐκ ἐντυχῶν, εἴ τι φρονεῖ σωτήριον ὑποτίθεται. Quem STRABONIS locum LVD. CAEL. RHODIGINVS, de eo ritu, apud ASSYRIOS agens, ad verbum fere latine sic reddit<sup>i</sup>: *Mos genti illi (ASSYRIIS) peruetus, aegrotos in viis proponendi, exquirendique a praetereuntibus, an morbo id genus norint remedia? Etenim nemo tam improbus fuerit, qui sciens non grate impertiatur.* Haec non tantum fuisse consuetudinis, sed publica etiam lege apud BABYLONIOS esse cautum, ita vt fieret, egregie confirmat HERODOTVS<sup>k</sup>: Δεύτερος δὲ σοφίῃ ὁδε ἄλλος σφι νόμος κατεστήκει. Τὰς κάμνοντας εἰς τὴν ἀγορὴν ἐκφορέεσι· ὃ γὰρ δὴ χρέωνται ἱητροῖσι. Προσιόντες ὦν πρὸς τὸν κάμνοντα, συμβαλεύουσι περὶ τῆς νόσου, εἴ τις καὶ αὐτὸς τοιῷτον ἔπαθε ὁκοῖον ἂν ἔχοι ὁ κάμνων ἢ ἄλλον εἶδε παθόντα. Ταῦτα προσιόντες συμβαλεύουσι, καὶ παραινέουσι ἅσσα αὐτὸς ποιήσας ἐξέφυγε ὁμοίην νόσον, ἢ ἄλλον εἶδε ἐκφυγόντα· σιγῇ δὲ παρεξελθεῖν τὸν κάμνοντα ἔπω σφι ἔξεστι, πρὶν ἂν ἐπείρηται ἢντινα νόσον ἔχη. Ex quo loco simul apparet, piaculum fuisse, praeterire eiusmodi publice expositos ante, quam quis ad eorum reficiendam sanitatem qualemcumque suam contulisset operam. Quod in aliis quam plurimis rebus animadvertere consueuimus, legibus, exempli causa, consuetudinibusque populorum, eas transferri a gente in gentem, si singularem usum in republica habere videantur, id cognoscimus etiam de expositione aegrotorum in loca publica, quippe quam admodum vtilem et aliae gentes futuram

<sup>h</sup>) Geograph. Lib. XVI. Edit. ALMELOVEENII, Amstel. 1707. p. 1082. Conf. IOANNIS LANGII Epist. Medicin. Lib. III. Ep. VI. p. 934.

<sup>i</sup>) Antiqu. Lect. Lib. XVIII Cap. 34. <sup>k</sup>) Edit. Lugd. Bat. 1715. c. not. IACOBI GRONOVII Lib. I. Cap. 197. p. 80.



turam sibi persuadentes, ab AEGYPTIIS veteribus, aliisque, iam enumeratis, mutuatae sunt. Ita STRABO<sup>1</sup> de hoc ritu, LVSITANIS vsitato, sic exponit: Τὰς δὲ ἀρχαίους, ὥσπερ οἱ Αἰγύπτιοι τὸ παλαιὸν, προσιδέασιν εἰς τὰς ὁδούς, τοῖς πεπειγαμένοις τῇ πάθης ὑποθήκης χάριν. Et de HIBERIS tandem, Asiae populo, hoc disertum HERM. SOZOMENVS<sup>m</sup> edit testimonium: Συμβαλὼν δὲ μείζανον ἐνταῦθα δεινῶς ἀσθενεῖν, περιφέρουσα κατ' ἑκάστον οἶκον ἢ μήτηρ ἐδείκνυεν. ἔθος γὰρ Ἰβηροὶ τῷτο ποιεῖν, ἵν', εἴ τις εὐρεθείη τῇ νοσήματος ἰατρὸς ἐμπόριστος γένηται τοῖς κάμνουσιν ἢ τῇ πάθης ἀπαλλαγῇ.

## §. IV.

*Consuetudo haec apud Iudaeos non recepta fuisse videtur, DOUGTAEI saltem et VINKII argumenta, pro hac re probanda, adlata, valde debilia, immo nulla.*

Sunt nonnulli antiquorum rituum adeo amantes, ut simul, atque eiusmodi alicuius simulacrum saltem apud populum quemdam inuenerint, eum continuo ad alias gentes, quascunque fere sibi obuias, transferre, eumque tamquam proprium illis adsignare, summo opere studeant. Horum numero adscribendus erit Clar. IOANNES DOUGTAEVS<sup>n</sup>,  
B 2 quando

1) *Geograph. Lib. III. p. 234. Vid. LVD. CAEL. RHODIGINI. Lect. Antiq. Lib. XVIII. Cap. 22.*

m) *In Historia Ecclesiastica, Edit. GVLIELMI READING, L. II. C. 7. p. 53 Cantabrigiae 1720. De SCOTIS idem referentem vide GODOFRED. ANDR. ZAHNIVM in Dissertatione de Orig. Progress. et Dignit. Medic. Vesaliae 1708. edit. p. 36.*

n) *in Analectis sacris, siue Excursibus Philologicis breuibus super diuersis Vet. et Noui Testamenti locis, Part. poster. Excurs. XXIV.*

*Amstelaed. 1694. edit. pag. 35.*

Immo, quod valde mireris, eandem cum DOUGTAEO fouet sententiam IO. CHRPH. WOLFFIUS in *Curis Philologicis* ad MARCI locum citatum p. 470. Et CORNELIVS ADAMI, *V. D. M. Damonensis in Belgio, Exercit. Exeget. Groeningae 1712. edit. p. 145.* putat, IEREMIAM Cap. LI, 8, 9, ubi de Babelis exitio est vaticinatus, ad hunc morem perantiquum, aegrotos in viis deponendi, respexisse. Interim ex Chaldaeorum et Assyriorum



quando in loca noui foederis, mox subsequutura, fusius commentatus: *In vicis, ait, seu plateis, vidimus, valetudinarios suos solebant exponere ad transeuntium contuitum, ut sic ab eis forsitan sanitatis aliquam methodum acciperent. Fecerunt hoc ipsum hic in Christi transitu.* In eandem sententiam ire nullus dubitat

DANIEL VINK<sup>o</sup>, quippe qui, hunc veterum attingens morem, eundem IUDAEIS proprium fuisse, adfirmare conatur. *Apud Iudaeos, inquit, etiam viguisse, patet ex loco*

MARCIP: Καὶ ὅπῃ εἰσεπορεύετο εἰς κώμας, ἢ πόλεις, ἢ ἀγροὺς, ἐν ταῖς ἀγοραῖς ἐτίθεν τὰς ἀσθενέοντας καὶ παρεκάλει αὐτὸν, ἵνα καὶ τῷ κρασπέδῳ τῷ ἱματίῳ αὐτῷ ἄψωνται καὶ ὅσοι ἀνὴρ ἤπνοντο αὐτῷ, ἐσώζοντο. Et in ACTIS APOST. 9 ὥστε κατὰ τὰς πλατείας ἐκ-

φέρειν τὰς ἀσθενεῖς, καὶ τιθεῖναι ἐπὶ κλινῶν καὶ κραββάτων, ἵνα ἐρχομένοι Πέτρος καὶ ἡ σκιά ἐπισκιάσῃ τινὶ αὐτῶν. Sed, his paullo diligentius consideratis, videamus, si cum DOVGTAEO et VINKIO, aliisque, ex re semel, vel iterum, et in casu plane singulari, facta continuo totius cuiusdam populi ritum extorquere valeamus, vel potius in contrariam partem iure quodam nostro abeuntes, eorundem euertamus sententiam. Constat inter omnes, sacris qui initiati sunt Christianis, Christum Seruatorem, eiusdemque discipulos ea fecisse, quae omnino omnes in summam raperent admirationem;

Hinc

rum hac consuetudine illustrari saltem posse videntur verba IEREMIAE in *Threnis* I, 12, vbi Hierosolyma, a Chaldaeis excisa, depingitur tamquam mulier adflicta, et in viam proiecta, et consilium praetereuntium anxie implorans: *Intuemini! et videte, an sit dolor par dolori meo, qui factus est mihi? et v. 18. Audite, quaeso, omnes populi,*

*et adspicite dolorem meum.* Conf. IOAN. NIC. WEISSIVS *de re medica veterum Graecorum, ad illustranda quaedam diuini Codicis loca.* Altd. 1746.

o) in *Amoenitat. Philologico-Medicis*, p. 59. Sect. I. Cap. IV. Traiect. ad Rhen. 1730 edit.

p) Cap. VI. v. 56.

q) Cap. V. v. 15.



Hinc populorum, in quibus versabantur, eam factam fuisse in illis fiduciam, ut a viris diuinis etiam diuina expeterent, id quod et ex priori loco clarum fit, ubi Christum rogabant, ut vltimam vestis suae partem ab aegrotis attingi tantum pateretur, certo sibi persuadentes, vel hac re eosdem restitutum iri, et ex altero loco egregie elucet, ubi, vel per vmbram Petri aegrotos sanitatem pristinam recuperaturos esse, credebant. Haec vero peracta fuisse, facta aegrotorum in vias publicas expositione, non, quod quidem videtur, a ritu quodam, qui apud IVDAEOS obtinuisset, cuiusque, quod scimus, nullo alio in loco fit mentio, profecta fuerunt, sed IVDAEOS id, necessitate coactos, in hoc tantum casu singulari fecisse, pro comperto habemus. Christus enim Seruator, et discipulus eius Petrus, mirandorum factorum multitudine admodum conspicui, et celebres, numquam incedebant, nisi stupenda hominum turba circumfusi, qui miraculorum videndorum causa eosdem sequebantur; Hinc non tam facilis ad eosdem aditus in domibus erat, id quod vel hic locus demonstrare poterit, ubi in Sacro<sup>r</sup> Codice relatum legimus: Καὶ ἔρχονται πρὸς αὐτὸν, ( Christum ) παραλυτικὸν φέροντες, αἰσόμενον ὑπὸ τεσσάρων. Καὶ μὴ δυνάμενοι προσεγγίσειν αὐτῷ διὰ τὸν ὄχλον, ἀπεστέγασαν τὴν τέγην ὅπερ ἦν· καὶ ἐξορύξαντες χαλῶσι τὸν κράββατον, ἐφ' ᾧ ὁ παραλυτικὸς κατέκειτο. Et hoc quidem primum et praecipuum fortassis fuit huius publicae expositionis argumentum, ut scilicet in locis publicis ad Christum hoc facilius pateret aditus. Sed aliud quoddam adhuc hariolamur. Veri scilicet e contrario simile omnino nobis est, IVDAEOS haec, tamquam noua et nondum audita genti illi, eo fecisse consilio, ut hominum, Chri-



stum Seruatorem, vel Petrum sequentium, multitudo, huius rei nouitate et insolentia perturbata, hoc citius, maiorique impetu, irrueret in locum, vbi expositi essent aegroti, et Christum vel Petrum illic deducere, nouorum videndorum miraculorum spe incitati, niterentur. Quae quum ita sint, poterimusne vsque eo esse confidentes, vt exinde consuetudinem gentis exsculpere audeamus?

## § V.

*VINKIUS iterum refutatus, falso adserens hunc ritum ROMANIS ex SVETONII loco male intellecto, et perperam ad ROMANOS tracto, quum de RHODIENSIBVS agat.*

Nunc ad ROMANOS transgrediamur, et apud eosdem publice expositos, si quos habent, visitemus aegrotos. Religioni duceret DAN. VINKIUS<sup>s</sup>, nisi, eundem apud ROMANOS ritum fuisse, pleno ore adfirmaret. Immo, inquit, hanc consuetudinem etiam apud ROMANOS fuisse, constat ex his VIRGILII verbis<sup>t</sup>:

*Ille vt depositi proferret fata parentis.*

Sed relinquamus paullulum hunc locum, infra eundem fusius disputaturi, et videamus alterum, quem VINKIUS, ex SVETONIO<sup>u</sup> desumptum, summum, certissimumque sententiae suae confirmandae suppeditare argumentum, putat. Forte quodam in disponendo die, inquit SVETONIUS, de TIBERIO NERONE, mane praedixerat, quidquid aegrorum in ciuitate esset, visitare se velle: id a proximis aliter exceptum est: iussique sunt omnes aegri in publicam porticum deferri, ac per valetudinum genera disponi. Percussus igitur inopinata re,  
diu

<sup>s</sup>) Amoenit. Philol. Medic. Sect. I. Cap. IV. p. 58.

<sup>t</sup>) Lib. Aeneid. XII. v. 395.

<sup>u</sup>) In TIBER. NER. CAES. Lib. III. Cap. XI. Edit. IOAN. GEORG. GRAEVII, Trai. ad Rhen. 1703 p. 306.



diu, quid ageret, incertus, tandem singulos circuit: excusans factum etiam tenuissimo cuique et ignoto. Hinc VINKIUS strenue adfirmat, ritum fuisse ROMANIS, ut aegrotos in publicas vias curationis ergo deponerent, id, quod fortassis ab antiquissimis ita factum fuisse Romanis, aliarum gentium imitatione, haud penitus negare velim, ex hoc vero loco euinci posse, numquam concessero. Inquiramus propter ea diligentius huius in loci indolem atque naturam, et videamus, si quid inde, ad confirmandum VINKII argumentum, vel potius diluendum, commodè possit peti atque desumi. Narrat SVETONIUS, TIBERIVM NERONEM, non *Romae*, sed in secessu, in insula *Rhodo* versantem, et quidem ante, quam summa rerum potiretur, et AVGVSTO adhuc tum superstitè, aegros quodam die visitare voluisse, quod, et ipsis Imperatoribus in vsu fuisse \*, constat, ut scilicet hac comitate atque familiaritate populi delenirent animos, ad suosque adiungerent vsus, idque proximis aliter excipientibus y, ius-

fos

x) De hoc ipso TIBERIO, iam Imperatore, simile quid refert VELLEIVS PATERCVLVVS L. II. C. II4. I. *Nemo e nobis gradumue nostrum aut praecedentibus, aut sequentibus, imbecillus fuit, cuius salus aut valetudo non sustentaretur Caesaris cura: tamquam distractissimus ille tantorum onerum mole huic vni negotio vacaret animus.* De Claudio DION, de Hadriano SPARTIANVS, de Traiano et Gratiano AVSONIVS Panegyrico, narrant. Conf. IS. CASAVBONVM et LAEVIN. TORRENTIVM ad h. l. et SAMVEL. PITISCI notas in eundem, in sua SVETONII editione.

y) Hic error, qui a TIBERII amicis omnino propter vocis similitudinem commissus esse, mihi quidem, videtur, facile mihi persuadet, ut in LAEVINI TORRENTII, hunc in locum commentantis, sententiam lubens eam, licet ipse adhuc subdubitet, an in vrbe tam celebri et frequenti tantum agrorum fuerit? et, TIBERIVM, scilicet, NERONEM agros, non aegros visitare voluisse, arbitrer, quid quid contradicat ISAACVS CASAVBONVS. Vid. CAIVS SVETONIUS TRANQVILLVS loc. cit. p. 306. seq.



fos fuisse aegros omnes in publicam porticum deferri, et secundum valetudinum genera disponi. Haec, inscio atque imprudente TIBERIO facta fuisse ab amicis, eiusdem verba minus recte capientibus, diserta SVETONII, verba docent, immo ex his sequentibus adhuc magis patebit. Percussus enim inopinata re, diu quid ageret incertus, tandem singulos circuit: excusans factum etiam tenuissimo cuique et ignoto. Si apud *Rhodienses*, aegrotos publice exponi, ritus obtinuit, qui, obsecro, factum est, ut TIBERIUS hac re tamquam inopinata usque eo percelleretur, ut diu non haberet, quid diceret et ageret? Cur tanta egit humanitate, ut singulis vel tenuissimis figillatim accederet et factum excusaret? Opusne fuit excusatione in re usu recepta, et quaecum aegrotis quotidie fiebat? Ex his omnibus, in praesentia fusius disputatis, satis superque clarum fiet, VINKIUM omnino, idque duplici ratione, esse alucinatum, quod scilicet ROMANIS adsignauerit, quae apud RHODIENSES erant acta, et ex re insolenti, et per errorem facta, ritum gentis effinxerit.

## §. VI.

VINKIUS denuo castigatus. Vocis depositus et desperatus eandem vim atque potestatem esse, demonstratur.

Sed redeamus ad VIRGILII locum, quem paullo ante reliquimus. Hic fortassis VINKII sententiae maius erit praesidium <sup>2</sup>:

*Iamque*

2) *Aeneid. Lib. XII. v. 391. sqq.* Vide DE LA CÉRDA, qui dignissimus est, qui hunc in locum conferatur, in

IACOBI EMMENESSII Editione Lugd. Bat. 1680. Tom. III pag. 902.



*Iamque aderat Phoebo ante alios dilectus Iapyx<sup>a</sup>  
 Iasides, acri quondam cui captus amore,  
 Ipse suas artes, sua munera laetus Apollo  
 Augurium, citharamque dabat, celeresque sagittas.  
 Ille, ut depositi proferret fata parentis,  
 Scire potestates herbarum, usumque medendi  
 Maluit, et mutas agitare inglorius artes.*

Hoc in loco inuentum expositionis aegrotorum ritum, apud ROMANOS, mirum in modum gloriatur vir bonus, et vel vere et re ipsa depositum patrem Iapycis putat, vel profecto, ex hac loquendi ratione probari posse, existimat, morem fuisse ROMANIS, ut suos aegrotos publice medicinae causa deponerent. Si primum, unde, quaeso, probabit? quorum scriptorum auctoritate? locone SVETONII? certe, si Diis placet! nempe de insula *Rhodo*, non *Roma*, exponente; sed paullo ante euertimus testimonium, duplicemque VINKII demonstratum dedimus errorem. Sin posterius, nondum omni ex parte transacta res est, nec usquam huius rei testimonium apud rerum gestarum scriptores, disertis verbis expressum, inuenitur, nisi ROMANOS, quod minime verisimile, etiam sub antiquissimarum gentium nomine intellectos velimus, quarum in loco PLVTARCHI<sup>b</sup>, supra commemorato, fit mentio, et SERVII commentationem in hunc locum, de ROMANIS tantum speciatim explicandam, putemus. Augurarer potius, et, a veritate propius abesse, equidem puta-

a) *Iapyx*, *Iapycis*, non, quod nonnullis videtur, *Iapis*, *lapidis*. Vide IOANNIS PIERII *castigationes in L. XII Aeneidos Virgilianae v. 391.* in

PETRI BURMANNI *Virgilio, Amstelodami 1746. edito, Tomo IV. p. 353.*

b) *Sect. hui. libri I. § III. pag. 9.*



tarem, hanc loquendi rationem, Latinis frequentius vsurpata, desumptam esse vel ab expositione aliis gentibus vsitata, vel ab aegrotis desperatis, *depositis* in AESCVLAPII templo, quod erat in insula Tiberina, cuius rei innumera sunt apud optimos scriptores, et peregregia omnino, testimonia, quae mox paullo diligentius sumus consideraturi. Optimis vero Latinis scriptoribus hanc figuratam loquendi rationem, vt scilicet vocis *desperati*, et *depositi*<sup>c</sup>, eadem esset vis atque significatio, vel a patrio ritu, vel aliunde petito, desumptam, in vsu fuisse, constat inter omnes. Ita CICERO<sup>d</sup>: *Itaque mihi videor magnam, et maxime aegram, et prope depositam rei publicae partem suscepisse: neque in eo magis meae, quam vestrae laudi existimationique, seruisse.*

## § VII.

*Vexati loci VIRGILII tentata explicatio. Eius vindicatio contra plurimorum alienas sententias. Probatio nostrae de eodem sententiae ex SILIO ITALICO, ex CASP. BARTHIO.*

His vero iam, quod satis, disputatis, vix contineri possumus, quin prius, quam de expositis aegrotis in templa Deorum, et quae sunt reliqua, dicere adgrediamur, paucis quibusdam in VIRGILII locum, paullo ante citatum, commentemur, in primisque in hos duo versus:

*Scire*

c) ISIDORVS Orig. Lib. X. in Auctor. Latin. Ling. in unum redactis per DIONYSIVM GOTHOFREDVM, p. 1072. Desperatus vulgo vocatur malus ac perditus, nec iam ullius prosperae spei. Dicitur autem per similitudinem aegrorum, qui affecti et sine spe deponuntur. Consuetudo autem erat apud veteres, vt desperati ante ianuas collocarentur, vel vt ex-

tremum spiritum redderent terrae, vel, vt possent a transeuntibus forte curari, qui aliquando simili laboraverant morbo.

d) In Verrem Lib. I. Cap. 2. Vid. OVIDIVS Epist. de Pont. II. Lib. II. et Eleg. III. Lib. III. Trist. Confer GONSALII DESALAS Comment. ad PETRONIVM C. CXXXIV. Edit. PET. BYRMANNI, Trai. ad Rhen. 1719 p. 235.



*Scire potestates herbarum vsumque medendi*

*Maluit, et mutas agitare inglorius artes.*

Mirum est, quam egregie in explicatione huius loci vexentur atque exerceantur summi, doctissimique viri. Sunt, qui, artem medicam ea de causa *mutam* a poetis dictam esse, putant, quoniam non in eloquentia consistat, sed in operationibus et remediis <sup>e</sup>; Alii, sic usurpatam fuisse, arbitrantur, quatenus conferatur cum augurio et musica, quippe quae tota sonora sit, et voce exerceatur, *ingloriumque* Iapycem dictum esse putant respectu poetarum et vatum; poetas enim nomini conciliare immortalitatem <sup>f</sup>. Alii, qui optime gloriae artis medicae, omnino hic laboranti, consulere student, existimant, VIRGILIUM tantummodo loquutum esse de Medicina rationali vel clinica. Porro sunt etiam, qui, artem medicam *mutam* appellatam esse, contendunt, quod Medicum, omnia ab aegroto sibi concredita, filere oporteat <sup>g</sup>. Celeberrimus tandem IOANN. HENR. SCHVLZIVS <sup>h</sup>, loci explicationem repetendam esse, existimat, ex Aegyptiorum, Graecorumque mysteriis, vtramque enim gentem in templis *Serapieis* et *Asclepieis*, HARPOCRATES atque TELESPHOROS, qui, digito labiis impresso, de silentio admonerent, collocasse, indeque, medicinam artium *mutarum* nomen traxisse, putat. Immo vero, *mutam* fuisse artem medicam, inde probare contendit, quod in AESCVLAPII

C 2

templo

e) FVLVIVS VRSINVS et cum eo faciens HIERONYMVS MERCVRIALIS *Variar. Lect. Lib. III. Cap. 13. pag. 170.*

f) DAN. VINKIVS in *Amoenitat. Philolog. Med. Sect. III. Cap. VI. § 6. pag. 451.*

g) IOAN. HENR. MEIBOMIVS ad *iusiurandum HIPPOCRAT. Lugd. Batau. 1643. edit. Cap. XIX. § 20.*

h) In elegantissimo programme, *de artibus mutis*, Halae 1732.



templo *incubantibus* sub noctis silentio a sacerdotibus adhibita medicina fuerit, et quae sunt reliqua.

Nunc de singulorum figillatim dispiciamus sententiis, iisque accedamus, qui, totius loci rationem habentes, non partium ducuntur studio, sed potius loco rite exponendo, quam gloriae artis medicae confirmandae, consulere nituntur. Prima itaque frigida est coniectura, nec vlllo nititur fundamento, licet, CLAVD. SALMASIVM<sup>i</sup> ab his stare partibus, animaduertamus. Hanc sententiam sequuti, veriti sunt, ne, *mutus* per ignobilis explicantes, gloriae medicae artis quid detrahant, et hac de causa voci huic aliam adsignarunt vim et significationem, quam ne vno quidem alius scriptoris loco comprobare possunt. VIRGILIUS hic loquitur de munere Apollinis, augurio, et artibus eiusdem, musica, sagittandi peritia, et medicina<sup>k</sup>, et Iapycem, ait, maluisse exercere *mutas artes*, scilicet potestates herbarum scire, et vsum medendi. Qui igitur fit, vt ars medica, non tantum collata cum augurio et musica, sed etiam, quod bene notandum, cum sagittandi arte, *muta* tantummodo dicatur? Consistitne fortassis ars sagittandi in eloquentia? quum vero hoc adfirmare ridiculum foret, nullo negotio cognoscimus, quam inepta sit haec huius loci expositio, praecipue quum vox

*muta*

i) In *Prolegomenis Exercitationum de Homonymis Hyles Iatricae*, Trai. ad Rhen. 1689. edit. pag. 13. vbi in nostrum, hunc VIRGILII locum haec habet: *Quare mutas artes appellare poetae libuerit medicinam, et rem herbariam, Grammatici ibi quaerunt. De veteri loquitur medicina, quae in opere tantum consistebat, et manu sola age-*

*bat, unde et Χειρουργική omnium antiquissima medendi ratio. Herbas legere, etc. munus olim Medici vnus fuit, artem suam non lingua exercentis, sed opere.*

k) SERVIVS ad hunc locum, citara, ait, et sagittae artes sunt, augurium vero munus: non enim sola arte, verum etiam indulta diuinitate colligitur.



*muta* in hoc significato eodem iure vel vilissimis artibus adiungi posset, fartoriae, futoriae, pistoriae, aliisque, quamuis acriter in illos inuehatur HIERONYMVS MERCVRIALIS<sup>1</sup>, qui huic opinioni contradicere conantur. Ad alteram accedamus sententiam, quae fortassis propius aberit a veritate. Medicam artem *mutam* nominatam hi arbitrantur, quatenus conferatur cum augurio et musica, quippe quae tota sonora sit et voce exerceatur. Sed vbinam gentium relinquunt sagittandi artem? huiusne etiam aliquam rationem in exponendo loco habendam esse, arbitrantur? putauerim equidem, sed illi contra; timent tantum, ne vox *inglorius* adiuncta suae quid detrimenti adferat sententiae, et ideo adfirmant, Iapycem, artem medicam exercentem, *inglorium* dici, respectu vatum et poetarum; poetas enim nomini conciliare immortalitatem. Ita rem egregie transactam sibi persuadentes, dum vitia fugiunt, in contraria currunt. Vindicari putant medicam artem ab omni ignominia, detorquendo vocis *mutus* significationem, et explicando eam longe aliter, quam totius loci ratio permittit, et obtrudunt eidem ignobilitatem, dum poetis et auguribus tantum concedunt, eos sibi immortalitatem parare posse. Si verum est, tantam fuisse tum temporis artis medicae dignitatem, quidni etiam Medici nomini immortalitatem conciliare potuerunt<sup>m</sup>? Sed scio,

C 3                      qui

1) *Var. Lect. Lib. III. Cap. 13. pag.*  
170.

m) Olim artis medicae, imperfectae adhuc admodum, non tantam, apud Romanos in primis, fuisse nobilitatem et dignitatem, et eam plaerumque a servis, et libertis fuisse

se exercitam, constat inter omnes,  
licet non lateat, etiam Medicos quos-  
dam singulari ornatos fuisse honore,  
et habitos in amicis Imperatorum.  
Confer, sis, MARQVARDI FREHERI  
*παρέρχων seu Verisimilium Lib. II.*  
*Cap. 16. de servis et libertis Medicis,*  
ceterea,



qui scrupulus vrgeat, hanc sententiam sequentium antesignanum, DANIELEM VINKIVM, egregium alienarum operarum compilatorem, hic arti medicae vindicias secundum libertatem decernere contendit, locis scriptorum vndique corrafis, vnumque in locum sine discrimine confertis, ideoque religioni ducit, in veterum monumentis quid explicare, quod vel minima ex parte nobilitati medicae artis sit contrarium; Hinc loca scriptorum exponit, non vti rei ratio requirit, sed vti instituti sui exigat necessitas. Sed nos ad reliquorum, his relictis, conuertamus vel confirmandas, vel refellendas, sententias. Sunt, qui, VIRGILIVM hic tantum de Medicina empirica et chirurgica loquutum esse, censent, sed vnde, quaeso, sunt effecturi, vt nos iis fidem habeamus? *Vsusne medendi* generatim denotat omnem medicinam, quae et manu fit, et quae alia ratione corpori adplicatur laboranti?

cetera, in EVERARDI OTTONIS *Thesaur. Iur. Rom.* Tom. I. pag. 926. et Illustris HEINECCII *Antiq. Rom.* Lib. I. Tit. XXV. § 19. ubi SPONIUS, contraria adfirmans, egregie refutatur; CONYERS MIDDLETON. *de Medicorum apud veteres Romanos degentium conditione*, dissertat. qua contra viros celeberrimos IAC. SPONIUM et RICH. MEADIVM, seruilem eam fuisse, ostenditur, Cantabrigiae 1726. et eius *Defensionem dissertationis de Medicorum Romae degentium conditione ignobili et seruili*, contra anonymos quosdam, notarum breuium, responsionis atque animaduersionis auctores, Part. I. Cantabrigiae 1727. item: *An Essay upon the state and condition of Physicians among the an-*

*cients*, occasioned by a late dissertation of the Reuerend. Dr. MIDDLETON, asserting that Physick was servile and dishonourable among the old Romans, and only practised by slaves and the meanest of the people. By CHARLES LA MOTTE A. M. Chaplain to the Duke of Montagu, F. R. S. and member of Society of Antiquaries in London. Lond. 1728. Conf. *Biblioth. Angloise* Tom. XV. pag. 505. seqq. et Cel. SCHVLZII *Excursionem in antiquitates ad serui Medici apud Graecos et Romanos conditionem exuendam*, Halae 1733. Adde Cl. IVLII CAROLI SCHLAEGERI *Historiam litis de Medicorum apud veteres Romanos degentium conditione*, in primis § XIII. p. 39. seqq. Helmst. 1740.



ranti? Et fac etiam, ita esse, saltim tunc eam artis medicae partem *mutam* et *ignobilem* vocauit, de qua verba hic fiunt. Porro illi, egregie se rei consulturos esse, putant, qui ea de causa artem medicam *mutam* autumant vsurpatam, quod Medicus de omnibus sibi creditis filere debeat. Crediderim sane, in omnibus, artem quamuis exercentibus, immo quibuslibet hominibus, fidem et taciturnitatem virtutem esse, et licet haec egregie Medico in primis conueniat<sup>n</sup>, tamen artem inde nomen esse adeptam, quo cum aliis collata distingueretur, omnino dubitamus, idque eo magis, quod hac in re nulla scriptorum bonae notae Latinorum fulciamur auctoritate. Hoc idem fere adfirmare videtur Celeberrimus I. H. SCHVLZIVS, Vir numquam sine honore nominandus, quippe qui Medicam artem *mutae* nomen traxisse putat a TELESPHORO ET HARPOCRATE, in AESCVLAPII, SERAPIDISQUE templo quondam constitutis, quippe qui Medicos de silentio monerent, et quae sunt reliqua. Doctissimam hanc esse, ingeniosissimamque coniecturam, non possumus non confiteri; Vocem vero *mutas* in hoc VIRGILII loco ita explicare, longius repetitum, quod pace eius dixerim, et magis tractum, quam ductum, esse videtur. Nescio sane, cur omnes hi tam anxie in loco exponendo laborauerint, qui tam planus atque apertus est, vt non, nisi Grammatico, in scirpo nodum quaerenti, difficilis esse possit. Loquitur VIRGILIUS de Iapyce, illi APOLLINEM ob insignem amorem dedisse munus sibi proprium, augurium, artesque, citharam, siue poeseos vim, et celeres sagittas, artem scilicet sagittandi, illum vero, pietate erga patrem commotum, maluisse

n) Hinc Graecorum prouerbiū  
 πολυφύλλητον : ἰατρὸς ἀδόλεσχος νοσῶν-

τι πάλιν νῆσος, ortum traxisse omnino videtur.



luisse herbarum scire potestates et vsum medendi, et *inglorium* exercere *mutas artes*. *Mutus* hic nihil aliud significare potest, quam *ignobilis*, *obscurus*, *cuius nulla fama est*, *nec gloria*. Saepius vero res *ignobiliores* atque *indignas* a poetis vocatas fuisse *mutas* et *surdas*, pluribus videre erit apud CASP. BARTHIVM<sup>o</sup>. Confert hic poeta artem medicam cum reliquis, munere, et artibus APOLLINIS, et respectu illorum eam ignobilem vocat, idque, vt hoc magis patefieret, adiungit, *lapycem artes mutas* exercere maluisse *inglorium* p. Quid hoc aliud dictum est, quam eam fuisse *lapycis* in *depositum* parentem pietatem, vt, vel neglectis aliis nobilioribus artibus, et praecipue augurandi munere rarissimo, quibus immortale nomen consequi potuisset, maluerit exercere *ignobilem* artem, qua nulla gloria pararetur. Excellentissimum nobis SILIVS ITALICVS, egregius ille VIRGILII imitator<sup>q</sup>, suppeditat exemplum, quo vocem *mutus* et *inglorius* coniunxit, vnam alteram explicantem, eadem ratione, vt in nostro VIRGILII loco:

Atque

o) *Aduers. Lib. XVII. cap. II. p. 874. et XIX. cap. 14. p. 957. ID. ibid. Lib. XXV. cap. 4. p. 1218.* adhuc aliam curiosiorem suppeditat *mutarum artium* notionem, sed ad hunc nostrum VIRGILII locum minus quadrantem.

p) DANIEL LE CLERC *Hist. de la Medecine Part. I. Liv. I. Chap. 10. p. 35.* Les commentateurs de ce Poete sont fort en peine de savoir, pourquoi la Medecine est ici appellée un art muet. Elle seroit fort mal nommée, si elle avoit été du tems d'Enée sur le pied, ou elle est aujourd'hui; mais alors les Medecins laissoient parler

pour eux leurs mains et leurs medemens. Au tems de VIRGILE il n'en étoit pas tout à fait de même, et l'on ne raisonneit déjà que trop. Je crois, que pour bien expliquer ce passage, il faut supposer, que le mot *mutas* a du rapport à celui de *inglorius*, et que VIRGILE a regardé la Medecine comme un art, qui ne fait pas grand bruit, et qui n'apporte pas une grande gloire à ceux, qui l'exercent, cetera.

q) *Punic. Lib. III v. 577. seqq. edit. ARNOLDI DRAKENBORCH. Trai. ad Rhén. 1717. p. 173.*



*Atque ille, haud umquam parcus pro laude cruoris,  
Et semper famae sitiens, obscura sedendo  
Tempora agit, mutum voluens inglorius aeuum  
Sanguine de nostro populus: blandoque veneno  
Desidia virtus paullatim euicta senescit.*

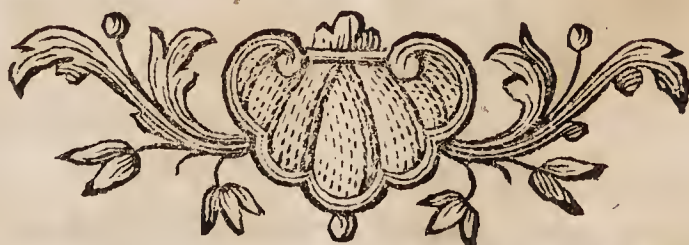
At clamitant boni Viri <sup>r</sup>, VIRGILIVM ita loqui non potuisse, quum sequutus esset HOMERVM <sup>s</sup>, semper artem medicam honore adficientem, heroasque suos ob medicam peritiam laudantem, et iniurius ita fieret in artem medicam, quae nobilissima sit, et excellentissima; Non vero anquirimus, quid dicere debuisset VIRGILIUS, sed quomodo vere loquutus est. Idne fecerit iure vel iniuria? aliis efficiendum relinquimus, nec res est nostri iudicii <sup>t</sup>.

<sup>r</sup>) DAN. VINK in *lib. cit. Sect. III. Cap. 6. § 4. p. 449.*

<sup>s</sup>) Vide EVERARD. FEITHII *antiquitates Homericas Lib. IV. Cap. 15.* in IACOBI GRONOVII *Thesaur. Graec. Antiq. Vol. VI. pag. 3713.*

<sup>t</sup>) CASPAR A REIES, omnibus his enumeratis sententiis, quatenus sint, et quo modo refutentur, tandem ipse, explicationi optime omnium se subuenturum, putat. Illis itaque acrius traductis, qui *mutus* per obscurus et ignobilis interpretari audent, plane nouam, scilicet, et vix auditam loci suppeditat expositionem. En tibi diserta et miranda eius verba: *Dicimus ergo, VIRGI-*

*LIVM mutam dixisse medicinam, et illius artificem inglorium, non simpliciter, et in eam odiosus, nec eo animo, ut medicis conuicium faceret, sed eo solum, quia videret, artem non semper finem optatum consequi, cet. quare tunc manet scientia muta, et non nisi silere nouit, quum se fine suo frustrari videat, et ipse medicus eo tempore obstupefactus recedat, et inglorius, et plerumque male mulctatus cet. in Elysio iucundarum Quaestionum campo, Quaest. VII. p. 103. seq. Quasi vero quaeratur, quo animo et consilio dixerit poeta artem medicam mutam? ut reliqua absone et ridicula taceam.*





DE AEGROTORVM  
S E C T I O I I.

DE  
EXPOSITIONE AEGROTORVM IN TEM-  
PLA MEDICINAE PETENDAE CAVSSA  
SPECIATIM.

§ I.

*Expositio aegrotorum in templa, et incubatio generatim demonstrata. Sacerdotes olim, in primis Aegyptii, artis medicae peritissimi. Notatus H. CONRINGIVS.*



idimus huc vsque, aegrotos antiquissimis tempo-  
ribus in viis publicis fuisse constitutos, medi-  
cinae a praetereuntibus petendae caussa; Nunc  
eosdem, ad sacerdotes confugientes, et in templis colloca-  
tos, visitemus. Apud AEGYPTIOS in primis sacerdotes,  
quos prophetas vocabant, rei medicae fuisse peritissimos,  
cognoscere erit ex HELIODORO <sup>u</sup>, et praecipue DIOGENE  
LAERTIO <sup>x</sup>, EURIPIDEM, a sacerdotibus Aegyptiis cura-  
tum, sic referente: "Ενθεν τε, ex Italia scilicet, a Pythagori-  
cis, PLATO, εἰς Αἴγυπτον παρὰ τὰς προφῆτας· ἃ φασὶν, καὶ Εὐ-  
ριπίδην αὐτῷ συνακολουθεῖν, καὶ αὐτόθι νοσήσαντα πρὸς τῶν ἱερέων  
ἀπολυθῆναι τῇ διὰ θαλάττης θεραπείᾳ. Οὔθεν καὶ εἰπεῖν γ· Θάλασ-  
σα

<sup>u</sup>) *Aethiop. Lib. III. pag. 156. seqq.*  
*Edit. HIERON. COMMELINI, Lugd.*  
*Batau. 1611. vbi ars medica pag. 162.*  
καὶ ἐξοχὴν nominata obseruatur  
θεῖα τέχνη.

<sup>x</sup>) *In Vita Platonis Lib. III. Segm.*  
*6. Edit. MARC. MEIBOMII, Amste-*

*laedami 1692. p. 168. Vide ISAACI*  
*CASAVBONI et TH. ALDROBAN-*  
*DINI notas in hunc locum, item*  
*AEGIDII MENAGII Obseruatt. in*  
*eundem p. 139. seqq.*

<sup>y</sup>) Versus est ex *Iphigenia in Tau-*  
*ris*



σα κλύζει πάντα τ' ἀνθρώπων κακὰ, ἀλλὰ καὶ, κατ' Ὁμήρον, φάναι, πάντας ἀνθρώπους Αἰγυπτίης, ἰατρὸς εἶναι. Quem locum male intellectum falso interpretatus est HERMANN. CONRINGIVS de PLATONE<sup>z</sup>, eamque per aquam marinam factam curationem, vti consuevit, magicam esse, putat, id quod egregie, vt quam plurima alia, euertit veris argumentis Vir consummatae eruditionis, OLAVS BORRICHIVS<sup>a</sup>. Haec vero non tantum facta esse a sacerdotibus, sed etiam litterarum monimentis consignata, vt hoc maior iteratae esset vsus experientiae, et de oblato aegroto hoc melius ex descriptione antea curatorum, vel mortuorum, iudicium ferre possent, essetne periturus, an non? ita habet HORAPOLLO<sup>b</sup>: Ἱερογραμματεῖα δὲ, designant scilicet Aegyptii, ἐπειδὴ ζῶν καὶ θάνατον οὗτος διακρίνει· ἐπὶ δὲ παρὰ τοῖς ἱερογραμματεῦσι καὶ βίβλος, ἱερὰ καλεσμένη Ἀμβρῆς, δι' ἧς κρίνεται τὸν κατακλιθέντα ἄρρωστον· πότερον ζώσιμος ἐστίν, ἢ οὐ, τῷτο ἐκ τῆς κατακλίσεως ἄρρωστος σημειούμενοι. Sed haec, haud ita proprie ad institutum pertinentia, hic obiter tantum adnotasse iuuat.

## D 2

## § II.

ris 1193. ad quem locum confer, sis, IOANNIS BRODAEI et IOSVAE BARNESII notas in huius EVRIPIDIS Editione, Cantabrigiae 1694. p. 100.

z) In libro: de Hermetica Medicina, Lib. I. Cap. II. p. 108. Helmestadii 1669. edit.

a) In Hermetis, Aegyptiorum, et Chemicorum sapientia, ab HERMANNI CONRINGII animaduersionibus vindicata, Lib. I. Cap. 7. § 9. p. 168. Hafniae 1674. edit. Confer ibid. quae doctissime de curatione mor-

borum per lotionem, aqua marina factam, contra CONRINGIVM disputat. Adde, quae, de vsu aquae marinae in ὑδροφοβίᾳ curatione, habet FRIDERICVS DEKKERS in Exercitationibus practicis circa medendi methodum, Lugd. Batau. 1694. edit. § X. p. 561. seqq.

b) Hieroglyph. Lib. I. Cap. 38. quem in locum dignissimi sunt, quos conferas, IOANNES MERCERVS, IOANNES CAVSINVS, et IOANNES CORNELIVS DE PAW.



## §. II.

*De incubatione Speciatim. Loca in Graecia incubatione clara, fanum AESCVLAPII Atheniense, Pergamenum, Epidaurium, Coum, Triccenſe, Achaicum Pellenaeum, reliqua. Item SERAPIDIS templum Canobicum, et PLVTONIS PROSERPINAeque aedes, antrumque CHARONIVM, in Nyſaeis. Templum AESCVLAPII Tiberinum, et Antiatinum, incubatione apud ROMANOS celeberrimum. Notatus C. A REIES, et H. CONRINGIVS. Error B. MARIANI et I. CASAVBONI.*

*Incubuisse* quondam veteres in templis et aliorum oraculorum, et medicinae exigendae, et a Diis per somnum petendae caussa, notissima res est. Hinc orta est loquutio: *incubare Deo* <sup>c</sup>. Sed in praesentia de *incubatione*, medicinae gratia instituta, tantum verba facere certum est <sup>d</sup>. Videamus, quorum praecipue Deorum templa apud veteres Graecos atque Romanos maxime ab aegrotantibus visitata fuerunt, ut ibi *incubantes* per somnum salutem a Diis repeterent. Ex his sine dubio AESCVLAPII *fanum* in primis erit nominandum, quippe quod in omnium rerum gestarum scriptorum est ore <sup>e</sup>. Ita lepidissimus veteris comoediae scriptor ARISTOPHANES in fabula, quae inscribitur PLVTVS, fingit, PLVTVM incubare cum seruo in fano AESCVLAPII, et ita paullo post a caecitate liberari <sup>f</sup>.

XP.

c) PLAVTVS in *Curc. Act. II. Scen. 2. v. 16. incubare satius te fuerat Ioui.* Vide ADRIANI TURNERI *Aduersar. Lib. XI. Cap. 7. p. 352.*

d) Vid. HERMANNI CONRINGII *Exercit. de incubatione in fanis Deorum, medicinae caussa olim facta, Helmestadii 1659. quam inseruit Fasciculo Dissertationum rariorum de Antiquitatibus sacris et profanis Cel.*

IVL. CAROLVS SCHLAEGER p. 125. *seqq. Helmestadii 1742.*

e) Vid. *Marmorum Oxoniensium, Arundelianorum, Seldenianorum, ceterorum, Londini 1732. edit. marmor VIII. et HUMPHRIDI PRIDEAUX notas in idem marmor p. 473.*

f) In *Plut. Act. II. Scen. 3. v. 410. seqq. p. 22.* Vid. CAROLI GIRARDI *notas in b. l. in Edit. LVD. KVSTERI, Amstelædami 1710. p. 31.*



ΧΡ. Μὰ Δί' ἀλλ' ὅπερ πάλαι παρεσκευαζόμεν  
 Ἐγὼ, κατακλινεῖν αὐτὸν εἰς Ἀσκληπιῖδ,  
 Κράτιστόν ἐστι.

Et paullo inferius g:

ΧΡ. Εγὼ δὲ, καὶ σύ γ', ὥς τάχιστα τὸν Θεὸν  
 Ἐγκατακλινέμεντ' ἄγωμεν εἰς Ἀσκληπιῖδ.

ΒΛ. Καὶ μὴ διατρίβωμέν γε, μὴ πάλιν τίς αὖ  
 Ἐλθὼν διακωλύσῃ τι τῶν πρὸς γὰρ ποιεῖν.

Et tandem PLUTVM per hanc incubationem caecitate liberatum esse ab AESCVLAPIO, sic refert <sup>h</sup>:

ΚΑΡ. Ὁ δεσπότης πέπραγεν εὐτυχέστατα,  
 Μᾶλλον δ' ὁ Πλεῖστος αὐτός. ἀντὶ γὰρ τυφλῷ  
 Ἐξωμμάτῳται, καὶ λελάμπρυνται κόρας,  
 Ἀσκληπιῖδ Παιῶνος εὐμενὲς τυχόν.

ARISTOPHANES vero nullo alio consilio huius rei mentionem fecit, quam vt locum inueniret commodum, rem, ciuibus tam sacram, atque religiosam, traducendi, omniumque sibilo exponendi. Paullo enim post <sup>i</sup> iam citata verba feruum introducit, qui, vna cum PLVTO in AESCVLAPII fano *incubuisse* fictus, omnem herae historiam *incubationis* ita narrat, vt non satis miremur, poetam, licet, maximam, sciamus, veteris comoediae fuisse libertatem, non esse discerptum a populo superstitioso. Sed haec de *Atheniensi* AESCVLAPII fano dicta sunt, transgrediamur ad *Pergamenum*. De

D 3

hoc

g) Ibid. Act. II. Scen. 6. v. 620. seqq. p. 31.

h) Ibid. Act. III. Scen. 1. v. 633. p. 32.

i) Ibid. Act. III. Scena 2. tota p. 33. seqq. c. AREIES, nimio laborantem studio gloriae artis medicae conseruandae, hic ARISTOPHA-

NIS locus mire angit, et vehementer timet, ne artis salutaris laus et honor quid inde capiat detrimenti, ideoque abigendae iniuriae curam sic suscipit, vt sane anceps haeream, sitne ridenda, vel potius miseranda absurdissima rei defensio? In *Elysio iucundarum Quaestionum campo*, Quaest. VII. p. 94. seqq.



hoc HERODIANVS<sup>k</sup>: Ἡπείχθη, ANTON. CARACALLA, εἰς Πέργαμον τῆς Ἀσίας, χρήσασθαι βελλόμενος θεραπείας τῆς Ἀσκληπιῶ, ἀφικόμενος δὲ ἐκεῖ, καὶ ἐς ὅσον ἠθέλε τῶν ὀνειράτων ἐμφορηθεῖς, ἦκεν εἰς Ἴλιον. Epidaurium vero, quod priori dedit originem<sup>l</sup>, omnium clarissimum fuit incubatione, sic referente STRABONE<sup>m</sup>: Καὶ αὕτη δ' ἐκ ἄσημος ἡ πόλις, Epidaurus, καὶ μάλιτα διὰ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς Ἀσκληπιῶ, θεραπεύειν νόσους παντοδαπὰς πεπιτευμένους, καὶ τὸ ἱερὸν πλήρες ἔχοντος αἰ τῶν τε καμνόντων καὶ τῶν ἀνακειμένων πινάκων, ἐν οἷς ἀναγεγραμμέναι τυγχάνουσιν αἱ θεραπεῖαι. Καθάπερ ἐν Κῳ τε καὶ Τρίκῃ. Quibus haec ex PAVSANIA<sup>n</sup> adicienda sunt: Ἀλικὸς λόγος ἐν γήλαις ἐστὶ ταῖς Ἐπιδαυρίων, αἱ τῆς Ἀσκληπιῶ τὰ ἰάματα ἐγγεγραμμένα ἔχουσιν. In celeberrimo hoc templo Epidaurio AESCVLAPII lenonem sistit incubantem, sanitatis recuperandae gratia, M. ACCIVS PLAVTVS<sup>o</sup>

- - hic leno aegrotus incubat

in AESCVLAPII fano,

qui deinceps, spretus ab AESCVLAPIO, de non lato sibi a Deo auxilio ita conqueritur<sup>p</sup>:

*Migrare*

k) Historiar. Lib. IV. Cap. 8. ex Edit. IOAN. HENR. BOECLERI, Argentorati 1694. p. 195. Confer LAVR. BEGERVM in Thesaur. Brandenburg. Vol. III. ad numism. in quo Pergameni AESCVLAPIO suo Caracallae et Getae salutem commendarunt, p. 135.

l) Vide PAVSANIAM in Corinthiacis siue Lib. II. Cap. 26. p. 171. seq.

m) Geograph. Lib. VIII. edit. ALMELOVEENII, p. 575. Conf. ISAACI CASAVRONI Comment. ad h. l. et HIERON. MERCVRIALIS Variar. Lect. Lib. I. c. 13. Vide eundem STRABONEM in lib. cit. lib. IX. p. 668.

n) In Corinthiacis, siue Lib. II. Cap. 36. p. 196.

o) In Curculion. Act. I. Scen. I. v. 61, 62. Edit. FRIDER. TAUBMANNI, Francof. 1621. p. 306.

p) Act. II. Scen. I. v. 1. seqq. pag. 323. Lubens fateor, me, in priori huius libelli editione, id commisisse erroris cum plurimis aliis, ut hunc PLAVTI locum de Tiberino AESCVLAPII templo explicarem, quum ad Epidaurium omnino sit referendus. Omnis enim Curculionis fabula non Romae, sed Epidauri, acta fuisse, fingitur.



*Migrare certu' st iam nunc e fano foras,  
 Quando AESCVLAPI ita sentio sententiam:  
 Ut qui me nihili faciat, nec saluom velit,  
 Valetudo decrescit, accrescit labor.  
 Nam iam, quasi zona, liene cinctus ambulo,  
 Geminos in ventre habere videor filios,  
 Nihil metuo, nisi, ne medius disrumpar miser.*

In loco STRABONIS, paullo ante citato, obiter etiam mentionem factam esse *fani* AESCVLAPII in insula *Co* et *Tricca*, *incubationibus* admodum celebris, cognoscimus, sed de illo adhuc figillatim haec narrat idem rerum gestarum scriptor 9: 'Εν δὲ τῷ προαγείῳ τὸ Ἀσκληπιεῖον ἐστὶ σφόδρα ἑνδοξόν, καὶ πολλῶν ἀναστημάτων μετὸν ἱερὸν, ἐν οἷς ἐστὶ καὶ ὁ Ἀπελλᾶς Ἀντίγονος, et paullo post 1: Φασὶ δ' Ἰπποκράτην μάλιστα ἐκ τῶν ἀνακειμένων θεραπειῶν ἐνταῦθα γυμνάσασθαι τὰ περὶ τὰς διαίτας. Superfunt etiam alia, et AESCVLAPII, et aliorum Numinum, templa in Graecia, quorum apud scriptores passim occurrit mentio, quae huc omnia referre et figillatim recensere, nec temporis angustia, nec instituti ratio, permittit. Propterea haec tantum adhuc ex

PAV-

q) *Lib. XIV. p. 971.*

r) CAL. PLINIVS SEC. *Histor. Natur. Lib. XXIX. Cap. 2. Edit. p. 10. HARDVINI, T. IV. p. 663. Tunc eam (medicinam) reuocauit in lucem HIPPOCRATES, genitus in insula Co, in primis clara ac valida, et Aesculapio dicata. Is quum fuisset morbis liberatos scribere in templo eius Dei, quid auxiliatum esset, ut postea similitudo proficeret, exscripsisse ea traditur, atque, ut VARRO apud nos credit, templo cremato, instituisse me-*

*dicinam hanc, quae Clinice vocatur. Et a STRABONE, et PLINIO, his testimoniis adferri summam iniuriam HIPPOCRATI, argumento commotus, nescio quo, vehementer contendit H. CONRINGIVS in Hermetica Medicina Cap. XI. p. 117. et in Dissertat. de incubatione superius citata, § L. seqq. et patronus, non rogatus, causam agit, qua de re iure quodam suo eundem notauit OLAVS BORRICHIVS in Lib. cit. contra eius Hermeticam Medicinam, Cap. VII. § 12. p. 173.*



PAVSANIA<sup>f</sup> de *Achaico Pellenaeo* commemorasse sufficiet: Ἀπώλερω δὲ ἐκ πολλοῦ ἀπὸ τῆς Μυσαίας ἱερὸν ἐστὶν Ἀσκληπιῶ, καλούμενον ΚΥΡΟΣ, καὶ ἰάματα ἀνθρώποις παρὰ τῆς Θεῆς γίνεται. ὕδωρ δὲ καὶ ἐνταῦθα ἀνέδην ἐστὶ, καὶ ἐπὶ τῇ μεγίστῃ τῶν πηγῶν τῆς Ἀσκληπιῶ τὸ ἄγαλμα ἴδρυται. Et de SERAPIDIS templo, incubatione claro, ex STRABONE<sup>t</sup> haec subiicere liceat: Ἐχρσα (Κάνωβος) τὸ τῆς Σαράπιδος ἱερὸν, πολλῇ ἀγιστεία τιμώμενον, καὶ Σεραπείας ἐκφέρων, ὥστε καὶ τὰς ἐλλογιμωτάτας ἀνδρας πιστεύειν, καὶ ἐγκοιμάσθαι αὐτὰς ὑπὲρ ἑαυτῶν ἢ ἐτέρων. Συγγράφουσι δὲ τινες, καὶ τὰς Σεραπείας, ἄλλοι δὲ ἀρετὰς τῶν ἐνταῦθα λογίων. Quibus tandem ex eodem<sup>u</sup> addimus de templo PLVTONIS et PROSERPINAE<sup>x</sup>, antroque CHARONIO, per incubationem aegrotorum celeberrimis: Ἐν δὲ τῇ ὁδῷ τῇ μεταξὺ τῶν Τράλλεων καὶ τῆς Νύσης, κώμη τῶν Νυσαίων ἐστὶν ἐκ ἀπώθεν τῆς πόλεως Ἀχάρακα, ἐν ἣ τὸ Πλατῶνιον, ἔχων καὶ ἄλσος πολυτελὲς, καὶ νεῶν Πλάτωνός τε, καὶ Κόρης<sup>y</sup>, καὶ τὸ Χαζώνιον ἀνδρῶν ὑπερχείμενον τῆς ἄλσος, θαυμαστὸν τῇ φύσει· λέγουσι γὰρ δὴ καὶ τὰς νοσώδεις καὶ προσέχοντας ταῖς τῶν Θεῶν τέτων Σεραπείαις, φοιτᾶν ἐκεῖσε, καὶ διαιτᾶσθαι ἐν τῇ κώμῃ πλησίον τῆς ἀνδρῶ, παρὰ τοῖς ἐμπείροις τῶν ἱερέων. Οἱ ἐγκοιμῶνται τε ὑπὲρ αὐτῶν, καὶ διαλύτῃσιν ἐκ τῶν ὀνείρων τὰς Σεραπείας. Οὗτοι δ' εἰσὶ καὶ οἱ ἐγκαλῶντες τὴν τῶν Θεῶν ἰατρείαν. ἄγουσι δὲ πολλάκις εἰς τὸ ἀνδρῶν, καὶ ἰδρύουσι μένοντες καθ' ἡσυχίαν ἐκεῖ, καθάπερ ἐν φωλεῷ σιτίων χωρὶς ἐπὶ πλείους ἡμέρας. ἔστι δ' ὅτε καὶ ἰδίοις ἐνυπνίοις οἱ νοσηλεύόμενοι προσέχουσι, μυταγωγοῖς δ' ὁμῶς, καὶ συμβέλοισ ἐκείνοις χρῶνται ὥς νὰ ἱερεῦσι· τοῖς δ' ἄλλοις ἀδύτος ἐστὶν ὁ τόπος, καὶ ὀλέθριος.

s) In *Achaicis*, siue *Lib. VII. c. 27.*  
Edit. IOACHIMI KVNHN p. 596.

t) *Geograph. Lib. XVII. p. 1152.*

u) *Id. ibid. Lib. XIV. pag. 960.*  
seq.

x) Vid. EZECH. SPANHEMIVM

in *Epist. ad ANDREAM MORELIVM* p. 112. 113.

y) T. I. AB ALMELOVEEN emendationem, veri maxime similem sequuti, Κόρης pro Ἡρας legere malimus. Vid. STRABONIS *Edit. eiusd.* p. 960 not. 7.



ὁλέθριος. Ex quibus STRABONIS locis, iam citatis, etiam id, quod curiosissimum, notatuque dignissimum, apparet, aegrotos non tantum pro se ipsos, sed sacerdotes etiam pro iisdem, incubuisse.

Nunc transeamus ad ROMANOS, et ibi *fana* AESCVLAPII consideremus. Quum Roma trienni vastaretur pestilentia, oraculorum Sibyllinorum suasu AESCVLAPIO, sub anguis, sibi dicati et proprii<sup>z</sup>, forma, ex Epidauro Romam arcessito, et in insula Tiberina collocato, fanum ibidem exstructum fuit, quod fusius enarrat VALERIUS MAXIMVS<sup>a</sup>. Ex quo simul loco docemur, etiam *Antii*, in Latinorum portu, diei itinere ab vrbe distante, quod putat PROCOPIVS, *aedem* fuisse AESCVLAPII, eiusdemque hospitio *anguem* in itinere vsum<sup>b</sup>.

In templum illud *Tiberinum*, non in nosocomium, quod BARTHOLOMAEVS MARLIANVS putat<sup>c</sup>, et quod iuxta hoc tem-

<sup>z</sup>) Vide EZECHIEL. SPANHEMII *notas in PLVTI Act. III. Scen. 2. v. 733. p. 262.*

<sup>a</sup>) *Lib. I. Cap. 8. n. 2. Edit. ABRAHAMI TORRENII, Leid. 1726. p. 94. Vid. ibid. PERIZONII not. 29. p. 96. Ibi nunc BARTHOLOMAEI est templum, de qua re, et causis, cur templum AESCVLAPII extra urbem exstructum fuerit, vide, sis, BARTHOLOMAEVM MARLIANVM, in Urbis Romae Topographia, cum notis ineditis FVLVII VRSINI, quae est in GRAEVII Thes. Rom. Antiq. Vol. III. p. 54. Cap. 16. p. 183.*

<sup>b</sup>) Conf. ORTELIET MARLIANI *notas ad hunc locum* in eiusd. *Edit. c. not. var. ex rec. A. THYSII, Lugd. Bat. 1660. p. 103. seq.*

<sup>c</sup>) In *lib. paullo ante cit. Erraueritne vero BARTHOL. MARLIANVS, adfirmans, hos seruos, quorum fit mentio apud SVETONIVM, potius in nosocomium, quod postea pietas Christianorum exstruxit, quam templum AESCVLAPII, fuisse expositos, vel contra, cognoscipoterit ex OLAI BORRICHII Antiqua Urbis Rom. Facie, in GRAEVII Thes. Antiq. Rom. Tom. IV. p. 1610.*



templum exstructum adferit, fuisse translatos seruos, quorum fit mentio expositorum in SVETONIO<sup>d</sup>, adfirmare nulli dubitamus: *Quum quidam aegra et affecta mancipia in insulam AESCVLAPII, taedio medendi, exponerent, omnes, qui exponerentur, liberos esse sanxit, nec redire in ditionem domini, si conualuissent: quod si quis necare quem mallet, quam exponere, caedis crimine teneri.* Ex hoc SVETONII loco omnino clarum fit, etiam apud ROMANOS in fanis Deorum expositos fuisse aegrotos, in primis quorum de salute desperarent. Nescio sane, quam diram immanitatem extorquere velit CASAVBONVS<sup>e</sup> ex re, quam veteres optimo consilio fecisse constat, ut scilicet Deo curandos offerrent, quorum vitae ipsi diffidebant?

### § III.

*Observanda et peragenda ante incubationem: Ieiunium, sacrificia, lotio ex aqua marina. Aries AESCVLAPIO sacer. Incubatio in pellibus. Variarum somniorum species.*

*Incubaturi vero peragebant quam plurima ante, quam id facere adgrederentur, quibus, Numina propitia reddi, et ad mittenda somnia salutaria incitari, sibi persuadebant. Abstinebant, exempli causa, per aliquot dies a cibo et potu, ut scilicet ad commercium cum Diis hoc digniores accederent, id quod in iam recensito loco pluribus docet saepius laudatus STRABO. Sacra etiam faciebant; arietibus vel ouibus immolandis, quip-*

d) In Lib. V. TIB. CLAVDIO CAESAR. Cap. 25. p. 468.

e) In notis ad h. l. in Edit. I. G. GRAEVII p. 468. Antiquorum haec fuit dira immanitas, ut et recens natos infantes liceret tollere, vel exponere ad caedem, et liberos aut seruos aegrotos exponere taedio curandi. Sed

longe alia esse videtur illa expositio liberorum, de qua cautum in Cod. THEODOSIANI Tom. I. Lib. 5. Tit. 7. de Expositis, p. 487. seq. Edit. III. IOAN. DAN. RITTERI, Lipsiae 1736. Adde PETRI PETITI Miscell. Observatt. edit. Trai. ad Rhen. 1682. Lib. III. Cap. 16. p. 183.



quippe quorum pellibus substratis incubabant, et vel hac de re, sibi Deos non defuturos esse, certo confidebant. Prius diserte docet PAVSANIAS<sup>f</sup>: Καὶ πρῶτον μὲν καθήσασθαι νομίζουσιν ὅτις ἦλθεν Ἀμφιαράῳ χρησάμενος. Ἔστι δὲ καθάριστον, τῷ θεῷ δύνειν. Δύσει δὲ καὶ αὐτῷ καὶ πᾶσιν ὅσοις ἔστιν ἐπὶ ταυτὸ τὰ ὀνόματα. Προεξεργασμένων δὲ τέτων, κριὸν δύναντες αὐτῷ, καὶ τὸ δέγμα ὑποτρυσάμενοι καθεύδουσιν ἀναμένοντες δῆλωσιν ὀνείδατος. Alterum elegantissime designat VIRGILIUS<sup>g</sup>:

*Hinc Italae gentes omnisque Oenotria tellus  
In dubiis responsa petunt: huc dona sacerdos  
Quum tulit, et caesarum ouium sub nocte silenti  
Pellibus incubuit stratis, somnosque petiuit.*

Qui factum fuit, ut pellibus stratis incubarent, in praesentia nostrum, amplius perquirere, non est, aliosque<sup>h</sup> videre omnino praestabit, qui hanc rem pluribus exposuerunt. Immo ad peragenda ante incubationem id etiam pertinuisse, ut, medicinam per somnium petituri, ex aqua lauarentur marina,

E 2

veri

f) In *Atticis*, siue *Lib. I. Cap. 34.* p. 84. *Edit. I. KUHNI.* Qua de causa hic arietes adhiberentur? divinare licebit, si coniecturae RAPHAEL. FABRETTI de *HYGIA*, arieti infidente, fidem habere velimus. Vide GISBERTI CUPERI *Monimenta Antiqua Inedita*, pag. 199. Confer, quae de ariete, AESCVLAPIO sacro, eruditissime ad gemmam, salutis sacrificium sistentem, est commentatus LAUR. BEGERVS in *Thesauro Brandenburgico Vol. I. pag. 69.*

g) *Aeneid. Lib. VII. v. 85.* Vid. TAVBMANNI nota ad hunc locum,

in *Edit. IAC. EMMENESSII Tom. III. p. 23.*

h) Confer IOANNES BAPTISTA PIVS in *Annot. post. Syllog. III. cap. 10.* item ALEXANDER AB ALEXANDRO *Dier. Genial. Lib. III. Cap. 26. p. 129.* IOANN. MEYRSIVS in *Comment. ad LYCOPHRONIS Cassandr. v. 1050. Ed. Oxon. POTTERI 1697. p. 88.* I. BRAVNII *Comm. de Vestitu Sacerdotum Hebr. Amstelod. 1701. Lib. I. § 68. 69. p. 75. seq.* IOAN. ALSTORPHII *Dissert. Philol. de Lectis veterum, Amstelod. 1704. Cap. V. de more dormiendi in pellibus, et Cap. XI. de lectorum usu extraordinario.*



veri saltim simile esse videtur ex hoc ARISTOPHANIS loco<sup>i</sup>, vbi seruus PLVTVM ante, quam in AESCVLAPII fano incubaret, *aqua marina abstersum*, ita narrat:

ΚΑΡ. Ὡς γὰρ τάχιστα ἀφικόμεθα πρὸς τὸν θεόν  
 Ἄγοντες ἄνδρα, τότε μὲν ἀθλιώτατον,  
 Νῦν δ', εἴ τιν' ἄλλον, μακάριον κ' εὐδαίμονα,  
 Πρῶτον μὲν αὐτὸν ἐπὶ θάλατταν ἤγομεν.  
 Ἐπειτ' ἔλθμεν - - - - -

ΚΑΡ. Ἐπειτα πρὸς τὸ τέμενος ἤμεν τῷ θεῷ.

Petituri vero per somnum Deorum consilia vel ipsi *incubabant*, vel sacerdotes id pro illis faciebant, et codicillis obfignatis, quibus inscripta, quae peterentur, erant, suppositis *incubabant*, et somnia capiebant. Cuius ritus speciatim, et generatim omnis huius oraculi nocturni, inuentionem absolute nimis Alexandro impostori adsignare videtur LVCIANVS<sup>k</sup>, licet eius rei iam antiquiora existent vestigia<sup>l</sup>. Tunc tandem

i) In PLVTO Act. III. Scen. 2. v. 653. seqq. p. 33. Vid. Schol. antiq. ad b. l. ibid. CAROLI GIRARDI notas in b. l. p. 36. et easdem EZECHIEL SPANHEMII p. 260. Adde, quae paullo ante in hac Sect. § I. not. y. p. 26. seq. fusius de aqua marina disputauimus.

k) In PSEVDOM. Edit. IOAN. G. GRAEVII, Amst. 1687. Tom. I. p. 776. seqq. ad quem locum conf. ANTON. VAN DALEN de Oraculis Ethnicorum Dissert. I. Amstelod. 1700. Cap. II. et IAC. SPON Recherches curieuses d'antiquité trente unieme Dissert.

tation sur l'histoire du faux prophete Alexandre de Lucien, illustrée par les medailles. De incubatione, in templis facta, oraculorum a Diis petendorum caussa, et iis, quae tum ibi obseruata fuerunt, vid. IACOBVM GVTHIERVM de Veteri Iure Pontificio Lib. IV. Cap. I. p. 174. in I. G. GRAEVII Thesaur. Ant. Rom. T. V. et THOM. DEMPSTERVM in Paralip. ad IOAN. ROSIN. Antiq. Rom. Lib. II. Cap. 2. p. 87. seqq.

l) Vid. PAVSAN. in Atticis, siue Lib. I. Cap. 34. p. 84. Edit. cit. Et STRABON. Geogr. Lib. XIV. p. 961.



dem illis *incubantibus* varia se offerebant somnia, quod saltem sibi persuadebant, et videbant, vel res ipsas sibi euenturas, vel earum tantum imaginem quamdam et symbolum, vel Deos ipsos, illis oracula per somnum edentes. Priorem speciem, ubi scilicet res ipsae perspicue admodum exhibentur, vocant ὄραμα, et nonnulli etiam Θεωρηματικόν; si res futurae per solam figuram, vel symbolum aliquod aliud in somno repraesentantur, ὄνειρον adpellant ἀλληγορικόν; si vero tandem Dii ipsi, vel alia specie, quam sumebant, visionibus colloquiisque nocturnis homines dignabantur, χηματισμός dicitur<sup>m</sup>. Singula singulorum suppeditant exempla. Sic eiusmodi ὄραμα vel ὄνειρος Θεωρηματικός fuit, quo mulieri cuidam curatio ὑδροφοβίας per silvestris rosae radicem oblata per somnum fuit, fusius id exponente PLINIO<sup>n</sup>; ὄνειρος vero ἀλληγορικός, vel visio figurata, ut ita dicam, fuit, quum mulier quaedam, graui mammae inflammatione laborans, per somnum, sibi mammam ab oue exfugiri videret, indeque sibi herbam ἀγρόγλωσσον, Latinis *plantaginem*, profuturam colligeret; de qua quidem re sic est apud ARTEMIDORVM<sup>o</sup>: γυνὴ ἔδοξε περὶ μαζὸν φλεγμονὴν ἔχουσα, ὑπὸ προβάτε θηλάζεσθαι, ἀγρόγλωσσον βοτάνην καὶ ἀπλάσσαν ἰάσθαι. διὰ τὸ τῷ αὐτῷ ὄνομα σύνθετον ἔδηλε τὴν τῷ ἀγρογλώσσῳ βοτάνην. De Numine, per somnum dormientibus apparente, ipsoque ferente auxilium aegrotantibus, exemplum suppeditat AELIANVS<sup>p</sup>, qui lepidissimam de Aspa-

E 3

fia

m) IOANN. POTTER. in *Archaeol. Graec. Lib. II. Cap. 2. de Graecorum Diuinatione et Oraculis in genere*, in IAC. GRONOVII *Thesaur. Antiqu. Graec. Vol. XII. Part. II. p. 268.* Conf. IAMBlich. *de Mysteriis Aegyptiorum Sect. III. Cap. 2. Edit.*

*Oxonienf. THOMAE GALE, et not. in h. l.*

n) *Hist. Nat. Lib. XXV. Cap. 2.*

o) *In Oneirocrit. Lib. IV. Cap. 24. Edit. NICOLAI RIGALTII, p. 215.*

p) *Hist. var. Lib. XII. Cap. 1. ibi vide, sis, IAC. PERIZONIUM.*



sia quadam, tumore menti laborante, et post, quam a medicis neglecta fuisset, ab ipsa Venere per somnum curata, narrat historiam. Sed de his iam dicta sufficiant, fusius, vel magis confusius, enarrata qui scire cupit, adeat VINKIVM q, strenuum locorum ex scriptoribus sine discrimine, et haud raro importune, immo inepte, corraforum gerulum.

#### § IV.

*Exemplo somniorum, medicamenta extra incubationem offerentium. M. ALEXANDRI somnium fictum. VESPASIANI miraculum simulatum. Notatus I. CASAVBONVS, SVETONIVS explicatus. ADRIANI miraculum non verum.*

Nunc, ad ea explicanda accedamus, oportet, quae incubantibus, post sanitatem a Diis per somnium, vel oraculum nocturnum restitutam, peracta fuerunt. Antea vero, quam id agere adgrediamur, animi causa, digredi paullulum libet ad eiusmodi *somnia medica*, ea vero ita vocare liceat, in quibus morbo monstrata medicina, quae extra incubationem passim huic, vel illi, obuenerunt. Ita MAGNI ALEXANDRI somnium, CVRTIO<sup>r</sup> sic referente, habemus: *Et proelio, et sollicitudine fatigatus* (Alexander), *quum Ptolemaeo* (saucio laeuo humero) *adsideret, lectum, in quo ipse adquiesceret, iussit inferri. In quem ut se recepit, protinus altior insequutus est somnus. Ex quo excitatus, per quietem vidisse se, exponit, speciem draconis oblatam, herbam ferentis ore, quam veneni remedium esse monstrasset; Colorem quoque herbae referebat, agniturum, si quis reperisset, adfirmans, inuentamque deinde, quippe a multis erat requisita, vulneri imposuit: protinusque, dolore finito, intra breue spatium*

q) In lib. cit. Sect. I. Cap. 5. p. 61. seqq.

r) Lib. IX. cap. 8. Vide elegantissima, quae congeffit ad hunc lo-

cum IOAN. FREINSHEMIUS, in Edit. HENRICI SNAKENBURG. Delphis et Lugd. Bat. 1724. pag. 728. seq.



*spatium cicatrix quoque obducta est*<sup>s</sup>. Sed tantum abest, vt, vere hanc herbam M. ALEXANDRO per somnum monstratam fuisse, credamus, vt potius cognitum atque perspectum habeamus, haec a Principe eo consilio esse ficta, vt remedio, ab artis medicae perito procul dubio sibi commendato, tanto maiorem, ceu diuino, conciliaret auctoritatem. Huc accedit, M. ALEXANDRUM semper et vbique diuini quid adfectasse, quum se a Ioue progenitum, et sibi ipse, et omnibus aliis persuadere vellet. Nostram vero coniecturam egregie corroborat STRABO<sup>t</sup>, eandem fouens sententiam: Τρωθέντα δὲ, inquit, Ππολεμαῖον, κινδυνεύειν (ἐφάσαν scilicet) ἐν ὕπνῳ δὲ παραστάντα τινὰ τῷ Ἀλεξάνδρῳ, δεῖξαι ῥίζαν αὐτόπρεμνον, ἣν κελεύσαι τρίβοντα ἐπιθῆναι τῷ τρωθέντι. ἐκ δὲ τῆς ὕπνου γινόμενον, μνησθέντα τῆς ὀψέως, εὐρεῖν ζητοῦντα τὴν ῥίζαν πολλὴν πεφυκυῖαν. καὶ χρῆσασθαι, καὶ αὐτὸν, καὶ τὰς ἄλλας. ἰδόντας δὲ τὰς Βαρυβάρας εὐρημένον τὸ ἀλέξημα, ὑπηκόως γενέσθαι τῷ βασιλεῖ. εἰκὸς δὲ, τινὰ μνηύσαι τῶν εἰδότην. τὸ δὲ μυθῶδες προσετέθη κολακείας χάριν<sup>u</sup>. Apud rerum gestarum scriptores varia occurrunt exempla, quibus, quosdam per somnium monitos fuisse, produnt, vt morbo auxilium ab iis, penes quos esset summa imperii, peterent. Eiusmodi quidquam narrat SVETONIVS<sup>x</sup>: *Au-*

*ctoritas*

s) Eandem herbam et Ptolemaeo, et aliis militibus, egregium praestitisse vsum, non vero externe adplicatam, sed ore adsumtam, narrat IUSTINVS *Lib. XII. Cap. 10. 3.* Conf. ADRIANI TURNEBI *Aduersar. Lib. V. Cap. 19.*

t) *Geogr. Lib. XV. p. 1052. seq.*

u) Eandem fere habet DIODORVS SICVLVS *Lib. XVII. p. m. 570.* historiam, mutatis tamen pluribus

circumstantiis, diserte adferens, plantam et externe adplicatam, et ore adsumtam, Ptolemaeo fuisse salutarem.

x) In *Lib. VIII. TIT. FLAV. VESPASIANO, Cap. 7. p. 632.* Eadem, sed paullo immutata, etiam refert C. CORN. TACITVS *Hist. Lib. IV. Cap. 81.* qui et rei fidem ipse habere videtur. Conf. ibid. LVPANI notam, *Ed. IAC. GRONOV. p. 540.*



ctoritas et quasi maiestas quaedam, ut scilicet inopinato et adhuc  
 nouo Principi (TITO FLAVIO VESPASIANO scilicet) deerat:  
 haec quoque accessit: E plebe quidam luminibus orbatus, item alius  
 debili crure, sedentem pro tribunali, pariter adierunt, orantes  
 opem valetudinis, demonstratam a Serapide per quietem: restitui-  
 turum oculos, si inspuiisset: confirmaturum crus, si dignaretur cal-  
 ce contingere. Quum vix fides esset, rem ullo modo successuram,  
 ideoque ne experiri quidem auderet, extremo hortantibus amicis,  
 palam pro concione utrumque tentauit, nec euentus defuit. ISAACVS  
 CASAVBONVS<sup>y</sup>: Agnoscis, inquit, pie lector, falsam  
 imitationem miraculorum Christi. Sic solitus hominibus illudere  
 ὁ δαίμων. Vix crediderim, haec profecta esse a daemone  
 quodam malo, hominibus illufuro, nec est, quod rei expli-  
 cationem altius repetamus, praecipue, quum eadem in di-  
 fertis SVETONII verbis ipsa satis luculenter sit posita. Dicit  
 nempe SVETONIUS, inopinato et adhuc nouo Principi de-  
 fuisse auctoritatem et quasi maiestatem. Quidni igitur potius  
 credamus, hos aegrotos, quorum fit mentio in loco SVET-  
 ONII, non vere laborasse, sed potius ab Imperatoris ami-  
 cis pecunia, vel alio modo, fuisse corruptos, ut morbum  
 simularent, et publice ab Imperatore opem exigarent, quam  
 a Diis per somnum fingerent monstratam? Quid melius,  
 quid accommodatius, quaeso, hac re excogitari potuit, ad  
 corroborandam summo opere Principis auctoritatem et ma-  
 iestatem? tunc sane a populo creditus procul dubio fuit, a  
 Diis ipsis electus et datus, quippe quem suo dignarentur  
 commercio, cuique miraculorum, quae videbantur, facien-  
 dorum, potestatem concederent. Huc accedit, amicos  
 Caesarem, vel vere, vel per speciem, non audentem, ex-  
 tremo

y) In notis ad h. l. Ed. I. G. GRAEVII, p. 632.



tremo hortatos fuisse, vt faceret, quasi rei exoptatum euentum iam cognitum atque perspectum haberent<sup>z</sup>. Idem fere exemplum refert SPARTIANVS<sup>a</sup>: *Venit de Pannonia quidam natus caecus ad febrientem ADRIANVM, eumque contigit: quo facto, et ipse oculos recepit, et ADRIANVM febris reliquit: quamuis Marius Maximus, haec per simulationem facta, commemoret. Quod et mihi ipsi, artificiis ita factum fuisse, nullo negotio persuadebitur<sup>b</sup>.*

## § V.

*Observata et peracta post incubationem. Dona, Diis pro recuperata sanitate oblata, donaria dicta. Vestes. Aurum vel Argentum signatum. I. P. TOMASINI error. Tabulae votivae varii generis. Notatus IANVS BROCKHVSIVS, et TOMASINVS iterum lapsus.*

Tandem, ea persequamur, necesse erit, quae a conualescentibus, post recuperatam, per *incubationem*, sanitatem, facta fuerunt, vt Diis Seruatoribus gratias et agerent, et referrent. Generatim a morbis liberatos Diis aliquid consecrassse, beneficentiae eorum remunerandae caussa, ex HIPPOCRATIS loco<sup>c</sup> clarum fieri videtur, vbi de virginibus, a furore vterino liberatis, loquitur: Φρονησάσης δὲ τῆς ἀνδρώπῃς, τῇ Ἀγ-τέμιδι αἱ γυναῖκες ἅλλὰ τε πολλὰ, ἅλλὰ δὴ καὶ τὰ πολυτελέστα-τα ΤΩΝ ἸΜΑΤΙΩΝ καθιεῖσι τῶν γυναικείων, κελευόντων τῶν μαντεῶν, ἐξαπατῶμεναι. Sigillatim vero oraculi consilio refe-ctos,

z) Eamdem nobiscum hoc de miraculo VESPASIANI fouet sententiam THOM. BARTHOLINVS in *Miscellaneis Medicis de Morbis Bibli- cis*, edit. Francofurti 1705. XX. Caecus luto curatus p. 51. seq.

a) In ADRIANO CAESARE, Cap. XXV. Conf. CLAVD. SALMASIVM,

et IANVM GRVTERVM ad h. l. in *Edit. Scriptor. Histor. August. c. not. var. Lugd. Batau. 1671.*

b) Conf. IAQVES SERCES *Traité sur les miracles* p. 276 seqq.

c) Περὶ Παρεσνίων, *Edit. LINDE- NII, Tom. II. p. 357. § 2.*



ctos, in quibus praecipue *incubantes* numeramus, Diis *aurum* vel *argentum signatum* dedicasse, elucet ex PAVSANIA<sup>d</sup>, sic de Graeciae gente, *Oropiis*, referente: Ἔστι δὲ Ὠρωπίοις πηγὴ πλησίον τῆς ναῦ, ἣν Ἀμφιαγὰς καλεῖσιν, ὅτε θύοντες ἔδεν ἐς αὐτήν, ἔδ' ἐπὶ καθαρσίοις ἢ χέρνιβι χρῆσθαι νομίζοντες. Νόσος δὲ ἀκυσθείσης ἀνδρὶ μαλ' αὐμάτος γενομένης, καθέστηκεν ἀργυρον ἀφεῖναι καὶ χρυσὸν ἐπὶ σημον ἐς τὴν πηγὴν. Ad eandem rem adlusisse LVCIANVM<sup>e</sup>, ludicra varia per iocum de miraculis statuæ Pelichi, Ducis Corinthii, enarrantem, ex his fusius cognoscere erit: Πολλοὶ ἐκείντο ὀβολοὶ πρὸς τοῖν ποδοῖν αὐτῆς, καὶ ἄλλα νομίσματα ἔνια ἀργυρὰ πρὸς τὸν μηρὸν, κηρῶ κεκολλημένα, καὶ πέταλα ἐξ ἀργύρου, εὐχαὶ τινὸς, ἢ μισθὸς ἐπὶ τῇ ἰάσει, ὅποσοι δὲ αὐτὸν ἐπαύσαντο πύρετῳ ἐχόμενοι. Sed et alii erant complures gratiarum Diis referendarum modi. Ita, exempli causa, *tabulas* templi parietibus, vel aliis locis<sup>f</sup>, adpendebant, vel, si marmoreae essent, ipsis illis inferebant *votivas*, quod contendit IACOB. PHILIPP.

d) In *Atticis*, *sive Lib. I Cap. XXXIV. p. 84.*

e) In PHILOPSEVDE, *Ed. GRAEVIAN. T. II. p. 340. seqq.* Nescio, qui fiat, ut I. P. TOMASINVS, in *Lib. de Donar. in GRAEVII Thes. Rom. Ant. Tom. XII. p. 867.* se scire, neget, quam significare voluerit LVCIANVS statuam, et, longe aliam esse, falso adfirmet: Plene profecto et curiose omnia, quae ad superstitionis ritum spectant; quatenam ea tamen fuerit, nulla mentio. Febris fuisse, baud dixerim, quum solis Romanis ea in honore esset: quin potius AESCVLAPII aut HYGIAE, cuius venerationem a Graecis institutam in confes-

so est. Quum tamen id edoceant clara LVCIANI verba, eaque admodum diserta, quae haec nostra citata paullo antecedunt. Conf. I. CASSAVBONVM ad locum SVETONII in OCTAV. CAESARE AVGVSTO, ubi de stipe, ex voto pro Caesaris salute in lacum Curtii ab omnibus ordinibus coniecta, loquitur. *Edit. GRAEV. p. 212.*

f) Vid. IAC. GVTHERRII *de veteri Iure Pontificio Lib. III. Cap. 9.* in GRAEVII *Thesaur. Rom. Antiq. Tom. V. p. 135.* et IOAN. GODOFR. LAKEMACHERI *Antiq. Graec. Sacr. Cap. VII. § 24. seqq. de Donariis.*



LIPP. TOMASINVS<sup>g</sup>, quae *pictae* erant, vel *scriptae*, vel *utrumque*, vel columnis inscribebant et morbum, et eius curationem. In *pictis* exprimebant membri, antea laborantis, nunc vero opera diuina resecti, figuram. Hoc videre erit ex monumento, quod ibidem<sup>h</sup> sistitur, in quo variae corporis humani partes egregie expressae conspiciuntur, et elucebit etiam eximie ex hoc Priapeio carmine<sup>i</sup>, ubi *tabula votiua* illa scite nomine *memoris tabellae* insignitur:

*Cur pictum memori sit in tabella  
Membrum, quaeritis, unde procreamur.  
Quum penis mihi forte laesus esset:  
Chirurgique manum miser timerem:  
Diis me legitimis, nimisque magnis,  
Ut Phoebo, puta, filioque Phoebi,  
Curatum dare mentulam verebar.  
Huic dixi, fer opem, Priape, parti,  
Cuius tu, pater, ipse par videris:  
Qua salua sine sectione facta,  
Ponetur tibi picta, quam leuaris,  
Parque, consimilisque concolorque,  
Promisit fore, mentulamque mouit  
Pro nutu Deus, et rogata fecit.*

Pulcerrima eiusmodi *γὰρ γέγραμμενα*, quam ad *pictas* referre licebit, adhuc Romae exstat<sup>k</sup>, ubi scilicet figura binarum plantarum pedis, adscriptis litteris H. D. candido marmori

F 2

in-

g) De Donariis veterum, Cap. VII. p. 785.

h) Lib. cit. Cap. II. p. 754.

i) XXXVII. vid. ibi comment.

k) In cit. libr. TOMASINI Cap. VII. p. 788.



insculpta inuenitur, quod monimentum a quodam, pedibus laborante, post recuperatam sanitatem, HYGLAE consecratum fuisse, cum doctis quibusdam viris adfirmare, nulli dubitamus. Porro etiam in eiusmodi *tabellis votiuis pictis* expressas fuisse imagines eorum, qui morbo conualuerant, clarum fiet omnino ex loco STRABONIS<sup>1</sup>, superius paullo adlato, qui, vbi de *Asclepieo*, in Graeciae quodam loco, admodum celebri plurimis *tabulis votiuis*, loquitur, mentionem facit imaginis Antigoni, ab Apelle depictae, quae ibidem etiam obueniatur. Haec de *pictis* tantum dicta funto. Consideremus iam paullo curiosius *scriptas tabellas votiuas*, cuiusmodi fuerint conditionis. Hae rursus in varias diuiduntur species, quarum vna est, *in quibus tantum nomen Dii, vel Deae, vel vtriusque, cuius beneficio quis conualuerat, conspicitur, adiecta gratiarum actione.* Inter alias eiusmodi quam plurimas digna est in primis, quae hic adferatur ex IANO GRVTERO<sup>m</sup>:

ISI. SACR  
L. MAGIVS  
PHILEAS. VI. VIR  
AQVIL. OB  
SALVT. GRATTIANI  
FILII. ET GRATTIAE

Et

1) *Huius Dissert. Sect. II. § 2. p. 31.* I. G. GRAEVII, *Amstelod. 1707. edit.*  
m) *In Thesaur. Inscript. ex recens. Tom I. Part. I. p. LXXXII. n. 6.*



Et haec ex THOMA REINESIO<sup>n</sup>:

ISIDI. ET. SERAP  
SACRVM  
EX. VOTO  
PRO. FILIOLI. SALVTE  
SVSCEPTO  
SAVRANA. FECIT

*Tabularum votiuarum scriptarum altera species haec est, in quibus et Numinis Seruatoris nomen adscriptum est, et morbus nominatus, quo quis antea laborauerat. Huius peregregium exemplum suppeditat IOAN. PIERIVS VALERIANVS<sup>o</sup>:*

AESCVLAPIO  
ET. HYGIAE. CE  
TERISQ. HVIVSQ  
LOCI. SALVTARIB  
C. IVL. FRONTO  
NIANVS. VET. EX  
B. F. COS. LEG. V. M. P  
REDDITIS. SIBI. LVMI  
NIBVS. GRAT. AGE. EX  
VISO. PRO. SE. ET. CARTEIA  
MAXIMA. CONIVG. ET. IVL.  
FRONTINA. FILIA  
V. S. L. M

F 3

Porro

n) In *Syntagmate Inscriptionum*,  
Class. I. 132.

o) De *Flauiorum nobilitate*, et an-  
tiquis in agro *Bellunensium* memoriis,  
adiunctis eiusdem *Hieroglyphicis*,  
*Francos. ad Moen. 1678. edit. serm.*  
IV. p. 113. Conf. hanc inscriptionem,

sed valde immutatam, in I. GRV-  
TERI *Thesauro Inscr. Tom. I. P. I. p.*  
LXVII. n. 9. Addi his possunt simi-  
les aliae inscriptiones, quas ex T.  
REINESIO, et I. SPONIO adduxit  
et collegit A. VAN DALEN de *Orac.*  
*Ethnic. Diff. I. Cap. XI. p. 243. seq.*



Porro tabulae etiam dantur votivae scriptae, nominibus conualescentium adpositis, in quibus et morbi historia, et medicina, qua quis curatus fuerat, enarrata conspiciuntur. Huius conditionis monumentorum, et quidem columnarum singularem, quibus haec inscripta fuerint, facit mentionem generatim

PAVSANIAS<sup>p</sup>: Στήλαι δ' εἰσθήκεσαν ἐντὸς τῆς περιβολῆς, τὸ μὲν ἀρχαῖον καὶ πλείονες, ἐπ' ἐμῶν δὲ ἕξ λοιπαί. Ταύταις ἐγγεγραμμένα καὶ ἀνδρῶν, καὶ γυναικῶν ἔστιν ὀνόματα ἀκεσθέντων ὑπὸ τῆς Ἀσκληπιῶς, προσέτι δὲ καὶ νόσημα, ὅτι ἕκαστος ἐνόσησε, καὶ ὅπως ἰάθη. Γέγραπται δὲ φωνῇ τῇ Δωρίδι.

Sed speciatim excellentissimam eiusmodi tabulam marmoream, quae olim in templo Aesculapii Tiberino adfixa dicitur, et quae una ex omnibus illis huius generis, quod quidem scimus, tulit aetatem, vidit, et ex METELLI autographo descripsit SMETIVS, Romae apud BERNARDINVM MAFFEVM, Cardinalem, olim conservatam, cuius elegantissimae et delineationem, et vberiore explicationem paullo inferius, in tertia scilicet huius Dissertationis parte, sumus oblaturi. Ex his itaque adparet, quam egregie fallatur<sup>q</sup> IAN. BROCKHVSIVS, hoc ferens iudicium: *Igitur de morborum et remediorum commemoratione ac descriptione res est perimbecilla.* Iuvat nos lapidum inscriptorum fides. Quo modo cumque enim explicemus, *res est perimbecilla*, vel credamus, eundem dicere voluisse, non satis constare, eiusmodi fuisse monumenta, vel, si etiam fuerint, in illis commemorata morborum remedia, non fuisse adcommodata et adposita, eundem errasse elucebit, et ex pluribus inferius dicendis clarius fiet, ubi scilicet inscriptionum illarum quatuor,

p) In Corinthiacis, siue Lib. II. Cap. XXVII. p. 173. Conf. STRAB. in Lib. VIII. et XIV. p. 971.

q) In notis ad TIBULLI Lib. I. Eleg. III. v. 28. p. 60. Amstelod. 1707. edit.



tuor, marmori insculptarum, vberiore[m] fumus daturi expli-  
cationem, easdem ab aliorum iniuriis vindicantes. Restant  
adhuc enumerandae *tabulae votiuae, et scriptae, et pictae simul,*  
*expressis Numinum Seruatorum imaginibus.* Tale pereximium  
*donarium* hoc habet eruditissimus IAC. SPONIVS<sup>r</sup>.

ΤΩ ΣΩΤΗΡΙ ΑΣΚΛΗΠΙΩ ΣΩΣΤΡΑ ΚΑΙ  
ΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΝΙΚΟΜΗΔΗΣ Ο ΙΑΤΡΟΣ  
ΤΑΝ ΠΑΙΔΟΣ ΚΑΛΛΙΣΤΑΝ

ΕΙΚΩ ΤΑΝ ΔΕ ΘΕΟΙΟ  
ΠΑΙΑΝΟΣ ΚΟΥΡΟΥ ΜΗΤΡΟΣ ΑΠΑΡΤΙΤΟΚΟΥ  
ΔΑΙΔΑΛΛΩΝ ΜΕΡΟΠΕΣΣΙΝ  
ΕΜΗΣΑΟ ΣΕΙΟΒΟΗΘΕ  
ΕΥΠΑΛΑΜΟΥ ΣΟΦΙΗΣ  
ΜΝΗΜΑ ΚΑΙ ΕΣΣΟΜΕΝΟΙΣ  
ΘΗΚΕ Δ ΟΜΟΥ ΝΟΥΣΩΝΤΕ  
ΚΑΚΩΝ ΖΩΑΓΡΙΑ ΝΙΚΟ  
ΜΗΔΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΩΝ  
ΔΕΙΓΜΑ ΠΑΛΑΙΓΕΝΕΩΝ

Et idem vir summus, et elegantiorum litterarum studioso  
numquam sine veneratione et summo honore nominandus<sup>s</sup>:

ISIDI. SERAPI. LIBER  
LIBERAE. VOTO  
SVSCEPTO. PRO. SALVTE  
SCAPVLAE. FILI. SVI  
P. QVINCTIVS. PARIS  
S. L. M

A co-

r) *Miscell. Erud. Antiq. Lugduni*  
1685. edit. Sect. IV. *Illustrium Viro-*  
*rum*, p. 132.

s) *Inscriptions antiques, qui sont*

*citées, ou qui appartiennent au Tome*  
*I. du voyage d'Italie, de Dalmatie, de*  
*Grece et du Levant, à Amsterd. 1679.*  
p. 365.



*A coté de cette base sont grauez ISIS et SERAPIS; L'autre coté, qui est engagé dans la muraille a peut être la representation de LIBER et de LIBERA, puisque la pierre est dediée à ces quatre Diuinitez, pour la santé de Scapula, fils de Publius Quinctius Paris.*

Et I. P. TOMASINVS hoc fistingit pulcerrimum<sup>t</sup>:

PRO. SALVTE  
IVLIAE. VENERIAE  
FILIAE. DVLCISSIMAE  
DELICIAE. SVAE  
TABELLAM. HANC. MARM  
CVM. SIGNO. AESCVLAPI  
IN. SOMNO. ADMONITVS  
L. VALERIVS. CAPITO  
AED. ANN. - - -  
— — — —  
D. S. P. L. M. D. D. D

Sed alium adhuc, praeter hos enumeratos, fuisse gratiarum Diis agendarum et referendarum modum, iure quodam nostro, et merito, omnino coniicimus. Conualescentes nempe post resectam valetudinem Diis Seruatoribus *membra, quae laborauerant, ex varia materia confecta*, dedicasse in rei memoriam, et ad significandum gratum animum, arbitramur. Et sunt loca veterum scriptorum, quibus id factum esse, liquido edocemur, et inueniuntur eiusmodi donaria, quae nobis certius de ea re persuadent. Ita PAVSANIAS de *donario*, APOLLINI *Delphico* consecrato, habet<sup>u</sup>: Ἐν τοῖς ἀναθήμασι

τῆ

t) In libro saepius laudato Cap. VII. p. 785.

u) In Phocicis, *sive* Lib. X. Cap. 2. p. 803. Hunc locum TOMASINVS negli-



τῷ Ἀπόλλωνος, μίμημα ἦν χαλκῷ χρονιώτερον, κατέρρηκτός τε ἦδη τὰς σάρκας, καὶ τὰ ὅτ' αὐτολελειπομένον μόνον, ἀνάθημα δὲ ὑπὸ Δελφῶν Ἱπποκράτης ἐλέγετο εἶναι τῷ ἱατρῷ. Quid impedit, quominus credamus, hoc simulacrum ab Hippocrate fuisse in templo collocatum, ut gratias referret Diis, pro refecto sua cura homine, qui tabe antea fere penitus esset consumptus? Et TOMASINVS<sup>x</sup> refert de pede quodam aeneo, vetustissimi operis, tibiae integrae vnito, qui a nulla statua auulsus videatur, et qui, omnis inscriptionis expers, in museo IOAN. GALVANI adseruatus, multis indiciis, votum fuisse, adseueret. Idem etiam ex museo Cardinalis FRANCISCI BARBERINI imaginem hominis, aqua intercute laborantis, fictilem, et caput eiusdem operis, occipite cauatum, e IOANN. BAPTISTAE CASALII museo sistit, quod restituti visus monimentum mulierem, oculis fortassis laborantem, SALVTI adpendisse, vir doctissimus censet<sup>y</sup>. Recentioribus temporibus id saltem ab illis, qui Christianis sacris initiati sunt, factum esse, certissime constat. Disertis verbis id docet THEODORETVS<sup>z</sup>: Ὅτι δὲ τυγχάνουσιν ὧν περ αἰτῶσιν οἱ πιστῶς ἐπαγγέλλοντες, ἀναφανδὸν μαρτυρεῖ τὰ τέτων ἀναθήματα, τὴν ἱατρείαν δηλῶντα. Οἱ μὲν γὰρ ὀφθαλμῶν, οἱ δὲ ποδῶν, ἄλλοι δὲ χειρῶν, προσφέρουσιν ἐκλύπώματα. Καὶ οἱ μὲν ἐκ χρυσοῦ, οἱ δὲ ἐξ ὕλης ἀργύρου πεποιημένα<sup>a</sup>.

## SECTIO

negligentius adspiciens, grauissime in eiusdem errauit expositione. Vide *lib. cit. Cap. 34. p. 864.*

x) *Lib. cit. Cap. 7. p. 788.* De eiusmodi digito votiuo confer LAVR. BEGERI *Thesaur. Brandenb. Vol. III. p. 405.*

y) *Ibid. Cap. 35. p. 869. et 870.*

z) *Opp. Tom. IV. Lutetiae Parisior.*

1642. edit. Θεραπευτικῆς *Serm. VIII. περὶ τῶν Μαρτύρων τιμῆς p. 606.*

a) Plura ad hoc argumentum spectantia, amplius adhuc partim pertractata, conferri poterunt in nostra *Exercitatione, de Principibus Diis, Artis Medicae tutelaribus, apud veteres Graecos atque Romanos, Lipsiae 1735. edita, § XV. p. 15. § XVI. p. 25. § XVII. p. 31.*



## SECTIO III.

DE

IPSIS INCREMENTIS ARTIS MEDICAE  
PER EXPOSITIONEM AEGROTORVM IN VIAS  
PVBLICAS ET TEMPLA.

## § I.

*De ipsis incrementis artis medicae per expositionem aegrotorum in vias  
publicas.*



Quid retulerit utilitatis ars medica ex utriusque expositionis aegrotorum in loca publica specie, fusius ut demonstremus, instituti iam exigat ratio, ideoque de singulis in praesentia sigillatim. Loquuti sumus primum de consuetudine, aegrotos in vias publicas deponendi. Quidnam inde proficere potuit ars salutaris? Quam plurima sane. Generatim enim ex natura et indole huius ritus, tot gentibus usitati, clarum est, experimenta in aegrotis publice esse facta, tunc etiam necessario morbi naturam, progressum et euentum fuisse a compluribus observatum, animaduersum deinceps diligentius, quid profuisset laborantibus, vel contra; quatenus tandem effecta fuerint, notatum fuisse, remediorum, consilio praetereuntium adplicatorum: hinc in dies, iterum iterumque accedente noua experientia, artem sensim paullatimque factam fuisse maiorem. Sed horum omnium memoria sane cito euanisset, nisi eidem conseruandae omnibus prospexissent modis. Quid ideoque melius, quid sapientius fieri potuit, quam ut in sacris locis et templis observata sibi saepius, et usu confirmata perscriberent?



rent? ibi enim fiebant publici iuris, nec erat timor eorum facile amittendorum. Haec vere ita facta fuisse, docere videtur *compositio variorum medicamentorum*, immo *ipsa medicamenta*, et tandem *instrumenta*, quibus manu medemur morbis, quorum in templis antiquissimis temporibus inventorum apud varios scriptores fit mentio. Obiicere quis poterit, haec inuenta medicamenta et ipsa, et descripta tantum, instrumentaque, fortassis reliquias esse *Donariorum*, Diis ab incubantibus in eorum templis consecratorum, ideoque eorum cognitionem magis pertinere ad artis medicae incrementa, per expositionem in templa, quam illam in vias publicas, et res per speciem veri satis est similis. Illa vero, quae iam in medium sumus prolaturi, partim in templis inventa referuntur, vbi ne verbo quidem, *incubationis* ritum obtinuisse, rerum gestarum scriptores perhibent. Stat etiam a partibus nostris vir, summus OLAVS BORRICHIVS<sup>b</sup>, qui eandem sequitur sententiam. *Sed praeter illa somniantium pharmaca*, inquit, *quis dubitet, cetera quoque remedia ab insulae colonis descripta fuisse, quae iam saepe siue casu, siue ratione inuenissent?* et paullo post: *Certum ibi (in Aegypto) aegros variis templis incubuisse, ut sanitatem ab ISIDE deposcerent, saepius in viis publicis, ut a praetereuntibus sine mysterio discerent medelas, et tandem de remediis ex triuiis conquistis, et in aedem AESCVLAPII, ut similitudine conducerent, translatis, loquitur.* Et profecto non omni, hoc adserentes, destituimur veterum scriptorum auctoritate. PLINIVS

G 2

certe

b) In Hermetis, Aegyptiorum et Chemicorum sapientia, ab HERMANNI CONRINGII animadversionibus vindicata, Cap. 7. § 12. pag. 71. seqq.

Quid de Isidis pharmaco et incubationibus, item Hippocratis gestis in aede AESCVLAPII censendum?



certe in loco <sup>c</sup>, quem paullo superius, alia de caussa citantes, diligentius sumus contemplati, hanc nostram sententiam egregie corroborare videtur. *Tunc eam (medicinam) reuocauit in lucem HIPPOCRATES, genitus in insula Coo, in primis clara et valida, et AESCVLAPIO dicata. Is, quum fuisset mos, liberatos morbis scribere in templo eius Dei, quid auxiliatum esset, ut postea similitudo proficeret, exscripsisse ea traditur, atque, ut Varro apud nos credit, templo cremato, instituisse medicinam hanc, quae Clinice vocatur.* Hic PLINIVS generatim, liberatos morbis scribere solitos fuisse in templis, quid auxiliatum esset, adfirmat, et curatos a Diis per *incubationem*, ne verbo quidem tangit, licet nos non lateat, hoc templum eadem perillustre fuisse.

## § II.

*Defectus testimoniorum hac de re in veterum scriptorum monumentis. Res argumentis quincitur. Emplastra in templo VULCANI ad Memphin descripta inuenta. DAN. CLE-  
RICI sententia de medicamentis, Isis dictis. Collyrium templo Epheso testamento  
relictum ab auri fabro. ANTIOCHI Theriaca dedicata. IO. ALB. FABRI-  
CIVS notatus. SALOMONIS liber curationum in templo  
Hierosolymorum.*

Remediorum, quae iam sigillatim recensuimus, in templis perscriptas compositiones, ex hac aegrotorum expositione in vias publicas, aliquam certe partem, fortassis fuisse profectas, pro comperto et cognito habemus. Nos vero difertis veterum scriptorum destitui testimoniis, profecto nulli miramur. Ritus enim est omnium longe antiquissimus, ut fere nihil speciatim de eodem litterarum monumentis consignatum, aetatem haec ad nostra tempora ferre potuerit. PLVTARCHVS enim, et quidam alii, superius commemorati, de eo, tamquam de consuetudine, iam tum obsoleta, et antiquissimis ante se temporibus vsitata, loquuntur. Fac propterea,

c) *Hist. Nat. Lib. XXIX. cap. 2.*



pterea, nos concedere, horum remediorum, in fanis reperi-  
torum, nonnulla illuc esse translata, ab hoc vel illo figillatim,  
et priuatim in proprio corpore vsu confirmata; tunc sane  
experimenta, publice facta, prae reliquis omnibus templorum  
parietibus, et columnis, adscripta et inserta fuisse, omnino  
colligere poterimus, quod et sub initium huius Dissertationis  
demonstrauius, huiusmodi expositionem aegrotorum, apud  
nonnullas gentes, auctoritate et lege publica sancitam fuisse.  
Sed ipsa haec iam citata propius videamus medicamenta.  
Graecorum Medicorum, post HIPPOCRATEM, facile prin-  
cipi GALENO<sup>d</sup> HERAS quidam Cappadox vehementer lau-  
datur ob insignia et, vsu comprobata, in vnum librum congesta,  
medicamenta: Εἰσὶ δὲ καὶ οἱ καθ' ἐν ἡ δύο μόνα (scilicet βίβλια)  
τὴν γραφὴν αὐτῶν ἐποίησαντο, καθάπερ ὁ Καππαδόκης Ἡρας, ἔτ' ἀδό-  
κιμον γράψας τι φάρμακον, ἔτε τὰς σκευασίας αὐτῶν κατ' αὐτῶν, τὰς  
τε κατὰ μέρος χρήσεις ἀπάσας διελθών. Ex hoc desumtum re-  
censet *emplastrum*<sup>e</sup>, longe praestantissimi vsus, quod in VUL-  
CANI templo ad Memphin inuentum contendit, cui nomen  
ἸΣΙΣ<sup>f</sup>, Επιγόνος ita enim ait: λεγομένη παρὰ τινῶν. προσηγόρευε  
δὲ αὐτὴν (scilicet HERAS Cappadox) ὡς καὶ ἄλλοι τινὲς, Ἑρμω-  
νος τῆ ἱερογραμματέως. ἐν ἑτέροις δ' ἂν εὖροις γεγραμμένην ἐκ τῶν ἀδύ-  
των εἶναι καὶ τὴν δὲ κατὰ τὸ Ἡφαιστείων ἐν Αἰγύπτῳ καθάπερ καὶ τὴν  
διὰ τῆ δικτάμνης, τὴν μὲν τοι συμμετρίαν τῶν συντεθέντων αὐτὴν ἀπλῶν  
φαρμάκων, σχεδὸν ἀπαντες ἸΣΙΝ γεγράφασιν, ὥτε καὶ ἡ προγραφή  
διάφορος ἢ, μὴ δόξης ἑτέραν, εἶναι καὶ ἑτέραν, τὴν τ' ἐκ τῶν ἀδύτων ἱε-  
ρὰν,

G 3

ρὰν,

d) Opp. edit. Basil. Part. II. περὶ  
συνθέσεως τῶν Φαρμάκων τῶν κατὰ  
γένη βιβλ. β'. p. 328.

e) L. c. βιβλ. ε'. p. 378.

f) DAN. LE CLERC Histoire de la  
Medecine Part. I. Liv. I. Chap. 6. p.

17: Il se trouve dans les anciens re-  
cueils de medicamens de certaines  
compositions, qui portent le nom d'  
Isis; mais il y a plus d'apparence,  
qu' on leur avoit donné ce nom pour  
les faire valoir, qu' il n' y en a, qu'  
ISIS elle même les eût decrits.



ραν, καὶ τὴν Ἑρμῶνος τῆ ἱερογραμματείας, καὶ τὴν Ἐπιγόνου. ἀπαντα  
 γὰρ ταῦτα προσαγορεύεται. Et idem & alius eiusdem emplastri,  
*sacri dicti*, et in eodem fano inuenti, sic facit mentionem:  
 Καὶ τὴν διὰ δικτάμνου σκευαζομένην ἔμπλαστρον ἸΕΙ'ΑΝ ὀνομάζουσιν,  
 εὐρεῖσθαι λέγουσιν καὶ ταύτην τὴν γραφὴν ἐν τῷ κατὰ Μέμφιν Ἡφαι-  
 στείῳ, μέμνηται γὰρ πάντες αὐτῆς ἐπὶ ταῖς τοιαύταις συμμερίαις, ἢ  
 βραχύ τι διαφερέσαις ἀρκέσει δὲ καὶ περὶ ταύτης τὴν τῆ Ἡρα παρα-  
 γράφαι λέξιν ὅτως ἔχουσιν ἸΕΡΑ' ἢ ἐκ τῆ ἐν Μέρφει Ἡφαιτείῳ. ποιεῖ  
 ἐπὶ προσφάτων ἐναίμων ρευματικῶν, πρὸς νέρων διακοπὰς, παλαιὰ  
 ἔλκη ὑπόνομα, θλάσματα, reliqua. Tanta quoque apud Grae-  
 cos antiquis temporibus ciuium fuit in salutem publicam pie-  
 tas, vt, de hoc vel illo salutari medicamento, eiusdemque usu  
*praestantiori*, edocti, eadem silentio transire, religioni sibi  
 ducerent, quin etiam, vt boni ciuis officio facerent satis,  
*ipsum medicamentum* Diis in templis, ceu donum, dedicarent,  
 ex quo omnes publice deinde possent proficere. Praeclarissi-  
 mum eius rei exemplum, et dignum, quod hunc in locum  
 conferatur, relatum legimus apud ΑΕΤΙΥΜ<sup>h</sup>, de auri fabro,  
 qui compositionem κολλύριος cuiusdam, pereximii usus, tem-  
 plo Ephesio testamento reliquit. En tibi ipsius, historiam  
 enarrantis, verba: Κολλύριον οἰδημάτιον, τοῖς βλεφάροις ἐπιφέρει, δια-  
 δήκης ἐπικαλούμενον τῆ χρυσοχόου, ὃ κατέλιπεν ἀποδνήσκων τῷ Ἐφε-  
 σίῳ ἱερῷ, ὥστε τὰς ὑπὸ τῶν ἰατρῶν κατὰ λιμπανομένους ἐν τῷ ἱερῷ ὑγιά-  
 ζεσθαι. εὐρέθη δὲ ὑπὸ Ἀδριανῆς Καίσαρος. ποιεῖ πρὸς ἐπιφορὰς τρα-  
 χωμάτων καὶ πρὸς πάντα τὰ ἀπεγνωμένα πάθη φλυκταῖνας ἰᾶται.  
 cetera.

Sed quid haec de ciuibus praedicemus? immo potius  
 hoc dignis laudibus euehamus, ne reges quidem id facere eru-  
 buisse,

g) Loc. cit.

h) Edit. ALDIN. βιβλ. ἐβδόμ. p.  
 148. a.



buisse, cuius rei, ab ANTIOCHO rege factae, nobis auctor est C. PLINIUS SECVNDVS <sup>i</sup>: *Sed discessuri ab Hortensius, unam compositionem ex his clarissimam subtexemus aduersus venenata animalia, incisam lapide versibus in limine aedis AESCVLAPII.* Hic saltem generatim agit de ANTIOCHI theriaca, in templo dedicata, sed in sequentibus paullo magis diserte id indicat <sup>k</sup>: *Non omittenda est et theriaca, qua ANTIOCHVS rex aduersus omnes serpentes utebatur, praeter aspidem, quae adeo probata est experimentis, ut apud insulam Coum in templo AESCVLAPII incisa sit in lapide.* Et in hoc tandem loco omnium optime <sup>l</sup>: *Vt serpilli potentiam intelligas, subdidi theriacam in templo AESCVLAPII ab ANTIOCHO, rege Syriae, versibus dedicatam, in qua non leuem meruit portionem.* Exinde luculenter adparet, quid commiserit erroris summus IO. ALB. FABRICIVS, id in APOLLINIS templo factum fuisse, ex his PLINII locis falso adfirmans <sup>m</sup>, qua quidem de re iam aliis fuit notatus <sup>n</sup>. Non vero Graecis tantum, sed sacrae etiam genti, consuetudinem hanc sollemnem fuisse, ut remedia saepius comprobata, in templis perscripta, adseruarent, omnino testaliber ille, SALOMONI, licet falso, adscriptus, cuius meminisse hic operae pretium erit, in quo omnium morborum curationes contentae dicuntur, limini templi Hierosolymorum inscripto,

<sup>i</sup>) *Hist. Nat. Lib. XX. Cap. 100. Tom. IV. Edit. cit. p. 95.*

<sup>k</sup>) Vel alius quidam, quod nonnullis videtur, PLINIUS VALERIANVS de re medica, Lib. III. Cap. 57. edit. Basil. 81. Vide, sis, DAN. LE CLERC *Histoire de la Medecine Part. III. Liv. 2. Chap. 2. p. 648. seqq.*

<sup>l</sup>) *Loc. cit. Lib. IV. cap. 38.*

<sup>m</sup>) *Bibliothec. Graec. Vol. XIII. p. 64. Lib. VI. c. 9. ANTIOCHVS, Syriae rex, qui antidotum illud celeberrimum, theriacam, in templo Aesculapii versibus dedicauit, teste PLINIO Lib. XX. Hist. Nat. cap. ult. siue in templo Apollinis, ut scribit PLINIUS VALERIANVS.*

<sup>n</sup>) Vid. DAN. VINKIUM loc. cit. Sect. I. Cap. 6. p. 94.



scripto, de quo ita est apud SVIDA M<sup>o</sup>: Ἦν Σολομῶνος βίβλος ἰαμάτων πάθους παντός, ἐγκεκολλημένη τῇ τῷ ναῷ φλιᾷ. Ταύτην ἐξεκόλαψεν Ἐζεκίας, ὃ προσέχοντος τῷ λαῷ τῷ Θεῷ, διὰ τὸ τὰς θεραπέας τῶν παθῶν ἐνθένδε τὰς πάσχοντας αὐτὸς κομίζεσθαι, περιεργώντας αἰτεῖν τὸν Θεόν. Hic suboritur quaestio: Fueritne inter has SALOMONIS curationes etiam quaedam factae in aegrotis, qui in vias publicas a IVDAEIS fortassis depositi fuerint? Responsionis loco notam N. L. dubii adponere cogimur, nondum enim nobis satis de eo constat, fueritne ritus exponendi aegrotos in vias publicas, et antiquis et recentioribus temporibus, apud IVDAEOS, vel contra; neque vllum scriptoris, id adfirmantis, locum inuenire possumus, quo fulciamur, licet omnem adhibuerimus operam, neque DOVG-TAEVS, VINKIVS, alique, vti in cassum facere nitebantur, quid adtulerunt dignum, cui fidem habere possimus.

### § III.

*Medicamentorum compositio non tantum descripta in templis, sed etiam ipsa remedia, ibi collocata. Item instrumenta chirurgica. CAELIVS AVRELIANVS explicatus. Voluptas et Febris Deae Romanorum.*

Ex his huc vsque adlatis non dubium est, quin clarum fiat, immo pro re transacta habeatur, varias veterum gentes *medicamenta*, vsu confirmata, etiam sine *incubatione* in templis perferipisse. Nunc efficiendum id vnum restat, non *compositionis remedii* cuiusdam tantum *descriptionem* in fana fuisse perlatam, sed etiam *ipsa medicamenta*, et *instrumenta*, quibus laborantibus subuentum esset, ibidem esse suspensa. De his primo loco agendum erit, quippe quorum relictia monimenta antiquiora omnino sunt. Sed haec omnia sane in vnum tantummodo coeunt, vt ita dicam, et vel hoc carere-  
mus,

o) Edit. LVDOLPHI KVSTERI Tom. I. p. 681. in voce Ἐζεκίας.



mus, nisi idem beneficio CAELII AVRELIANI, EX ERASISTRATO, antiquissimo quodam Medico, conseruatum, deberemus, qui haec litterarum monumentis consignata reliquit<sup>p</sup>: ERASISTRATVS *plumbeum, inquit, odontagogum, quod nos dentiducum dicere poterimus, apud Delphum in APOLLINIS templo, ostentationis causa, propositum, quo demonstratur, oportere eos dentes auferri, qui sint faciles, vel mobilitate laxati, vel quibus sufficiat plumbei ferramenti conamen ad summum* q. In hoc loco circa expositionem vocis *ostentationis* facile haerere aliquis posset, quid significare debeat? iactantiae enim causa hoc factum esse, quis crediderit? Mea quidem ea est sententia, hic vocem ita sumi, ut est eius prima vis atque potestas, scilicet *odontagogum* esse propositum, ut *saepius ostenderetur*, et audaciores commonefierent, ne temere dentes trahere conarentur. Fueritne vero hoc suspensum *odontagogum* adhibitum antea, nec ne? liquido adfirmare vix audemus, quod in re antiquissima, obscura, et tenebris penitus offusa, non cernere, saltem conicere, liceat. Sed pergamus tandem ad *medicamenta ipsa*, in fana translata. Horum quidem rarior fit mentio apud rerum gestarum scriptores, bina tamen exempla, eius rei probandae causa, in praesentia sumus adlaturi, ex quorum primo veri esse simile videtur, *remedia, ore adsumta*, in templa fuisse relata, ex altero vero elucet, *ipsa, externe adplicata, corpori adpensa, amuleta* scilicet, ibidem collocata fuisse. Ita PAVSANIAS<sup>r</sup> narrat, in *Sicyoniis* esse fanum APOLLINIS *Lycae*i, quippe qui id nominis sit adeptus, quod

per

p) *Morborum Chron. Lib. II. cap. 4. de Dolore Dentium, Edit. ALMELOVEENII p. 375.*

*riar. Lect. Cap. 12. p. 538.*

r) *In Corinthiacis, siue Lib. II. Cap. 9. p. 133.*

q) Vid. THOM. REINESII *Va-*



per oraculum, quum lupi ouilia vastarent et exinanirent, suaserit, vt *ligni* cuiusdam *aridi* monstrati *corticem*, cum carne commixtam, lupis deuorandam porrigerent, omnibus, quotquot eandem gustauerant, continuo extinctis. De quo *ligno*, deinceps in fanum, iam commemoratum, translato, ibidemque adseruato, neque tum vlli noto, haec addit: Τὸ ξύλον δὲ ἐκεῖνο, ἔκειτο μὲν ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Λυκαίης· ὅτι δὲ ἦν δένδρον, εἰδὲ οἱ τῶν Σικυωνίων ἐξηγήται συνήδεσαν. Quum itaque ex his cognoscamus, eam fuisse diligentiam veterum, vt etiam illa, quae, animantibus brutis diuino oraculo profuisse, animaduenterent, curatius in templis conseruarent: veri profecto simillimum est, eosdem illa, quae, hominibus Numinum consilio salutaria fuisse, obseruabantur, hoc maiori diligentia in iisdem custodisse. Quod vero ad *amuleta* attinet, eadem in fanis Deorum esse suspensa, ex iam sequuturis clarum fiet. Veteres Romani non salutaria tantum, leges sapientissimas, et instituta, a Graecis petierunt, sed luxum etiam inde mutuati sunt et superstitionem, et, non contenti innumera fere Graecorum Deorum multitudine, addiderunt potius adhuc plura, ridiculaque; immo eorum superstitio vsque eo fuit progressa, vt ne vitia quidem, et morbos, Deorum in numerum referre, erubescerent. Ita apud varios scriptores fanorum, *Voluptati* sacrorum<sup>s</sup>, passim occurrit mentio, et *Febrem* pro Dea Romae esse habitam, diuinoque honore cultam, et illi tria fuisse dedicata templa, pluribus testatur VALERIVS MAXIMVS<sup>t</sup>; *Febrem*, (Romani) *ad minus nocendum, templis colebant: quorum adhuc vnum in Palatio, alterum in area Marianorum monimen-*

s) CICERO *de Nat. Deor.* II. Cap. 23. IOAN. ROSIN. *Antiq. Rom.* Cap. 19. p. 172.

t) *Lib. II. Cap. 5. n. 6. Edit. ABRAHAMI TORRENII, Leidae 1726. p. 164. seq.*



*nimentorum, tertium in summa parte Vici longi exstat. Immo non defunt documenta, ex quibus cognoscimus, eidem, vt aliis Diis Seruatoribus, pro recuperanda salute, vota fuisse facta, eandemque ibidem honorificis admodum adpellatam esse nominibus. Eiusmodi quoddam nobis peregregium sistit monumentum* I. P. TOMASINVS <sup>u</sup>:

FEBRI. DIVAE. FEBRI  
SANCTAE. FEBRI. MAGNAE  
CAMILLA. AMATA. PRO  
FILIO. MALE. AFFECTO. P.

In templa, paullo ante commemorata, *remedia, quae corporibus aegrotorum adnexa fuerant, delata fuisse, idem VALERIVS MAXIMVS in iam recensito loco testatur. Ex quibus omnino patet, iam tum temporis curationem febrium per amuleta tentatam fuisse, quod vel hodie vetulae edentulae, et cum illis haud pauci medici, si hi id nominis merentur, superstitiosi, irrita licet conatu, facere non dubitant.*

#### § IV.

*Incrementa artis Medicae per expositionem aegrotorum in templa. Monumentum hic delineatum exponitur. Speciatim inscriptio prima. Sculptorum vitia. Notatus HIERONYMVS MERCVRIALIS, et plurimi eum sequuti. Quid ἱεῶν ἀρεταὶ explicatur ex locis noui foederis, SOPHOCLES, aliorumque. Sub quo ANTONINO positum hoc monumentum?*

Et haec de incrementis artis Medicae per *expositionem aegrotorum in vias publicas* dicta sufficiant: Nos iam ad illa transferamus contemplanda, quae per *incubationem* artem cepisse certius constat. Ex illis, quae superius de APOLLINIS et AESCVLAPII, immo aliorum Deorum, templis, *incubatione* aegrotorum claris, pluribus exposuimus, spes affulsit, nos in Do-

H 2

*nariis,*

<sup>u</sup>) In Libro saepius laud. cap. 35. Vota pro aegrotantium salute, p. 867.



*nariis*, quae a conualescentibus, gratiarum agendarum causa, posita et suspensa retulimus, aliquid esse inuenturos, vnde clare demonstrare possemus, quid utilitatis inde in artis Medicae augmentum profectum sit, praesertim quum ibi euicimus, illorum *Donariorum*, innumerorum fere, quamdam fuisse speciem, in qua et morbi ratio, et eiusdem medela, a Diis praescripta, exposita erat. Sed iniuriae temporis tribuimus, ex horum tanta multitudine, huiusmodi vnum tantum, quod quidem nouimus, illud vero peregregium, et verissimum veteris splendoris monimentum, haec usque ad nostra tempora tulisse aetatem. Tabula haec est marmorea, quae in *templo AESCVLAPII Tiberino* inuenta dicitur, et quam adhuc suo tempore Romae apud *MAFFEOS* conseruatam confirmat *HIERONYMVS MERCVRIALIS*<sup>x</sup>, vir de elegantiori Medicina bene meritus, cuius elegantissimam figuram, *EX I. GRVTERO* mutuata, hic diligentius exsculpendam curauimus, singulorum figillatim addituri expositionem. Quatuor continet haec tabula inscriptiones, et, sub *ANTONINO* Imperatore positam fuisse, prior earundem demonstrat. De iis generatim hoc notatum velim, eas antiquam illam prae se ferre scribendi simplicitatem, hinc, illas genuinas esse, nec a recentioribus dolo suppositas, nobis persuaderi, facile concedimus. Non possumus quidem non confiteri, in earum sculpendarum ratione passim non nihil irrepsisse vitii, ita, vt haud raro littera cum alia simili commutata videatur, id quod, ipsum monimentum curatius contemplaturi, diligentius indicabimus; sed, haec leuiora eius auctoritati fidem non derogatura esse, confidimus, praecipue, quum in quam plurimis eiusmodi veterum monimentis obseruemus, operarum vitiis haud raro

ro

<sup>x</sup>) In *Arte Gymnastica*, Lib. I. Cap. 1.







— ΑΥΤΑΙΣ ΤΑΙΣ ΗΜΕΡΑΙΣ ΤΑΙΩ ΤΙΝΙ ΤΥΦΛΩ ΕΧΡΗΜΑΤΙΣΕΝ ΕΛΘΕΙΝ ΕΠΙ ΤΟ  
 ΡΟΝ ΒΗΜΑ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΝΗΣΑΙ ΕΙΣΑ ΑΠΟ ΤΟΥ ΔΕΞΙΟΥ ΕΛΘΕΙΝ ΕΠΙ ΤΟ ΑΡΙΣΤΕΡΟΝ  
 ΚΑΙ ΘΕΙΝΑΙ ΤΟΥΣ ΠΕΝΤΕ ΔΑΚΤΥΛΟΥΣ ΕΠΑΝΩ ΤΟΥ ΒΥΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΑΡΑΙ ΤΗΝ ΧΕΙ  
 ΡΑ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΙΝΑΙ ΕΠΙ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΥΣ ΟΦΘΑΛΜΟΥΣ ΚΑΙ ΟΡΘΟΝ ΑΝΕΒΛΕΨΕ ΤΟΥ  
 ΔΗΜΟΥ ΠΑΡΕΣΤΩΤΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΧΑΙΡΟΜΕΝΟΥ ΟΤΙ ΖΩΣΑΙ ΑΡΕΤΑΙ ΕΓΕΝΟΝΤΟ ΕΠΙ  
 ΤΟΥ ΣΕΒΑΣΤΟΥ ΗΜΩΝ ΑΝΤΟΝΕΙΝΟΥ

— ΔΟΥΚΙΟΥ ΠΛΕΥΡΕΙΤΙΚΩ ΚΑΙ ΑΦΗΛΠΙΣΜΕΝΩ ΥΠΟ ΠΑΝΤΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΕΧΡΗΜΑΤΙ  
 ΣΕΝ Ο ΘΕΟΣ ΕΛΘΕΙΝ ΚΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΤΡΙΒΩΜΟΥ ΑΡΑΙ ΤΕΦΡΑΝ ΚΑΙ ΜΕΤ' ΟΙΝΟΥ ΑΝΑ  
 ΦΥΡΑΣΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΙΝΑΙ ΕΠΙ ΤΟ ΠΛΕΥΡΟΝ ΚΑΙ ΕΣΩΘΗ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΗΨΧΑΡΙΣΤΗΣΕΝ  
 ΤΩ ΘΕΩ ΚΑΙ Ο ΔΗΜΟΣ ΣΥΝΕΧΑΡΗ ΑΥΤΩ

— ΑΙΜΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΙ ΙΟΥΛΙΑΝΩ ΑΦΗΛΠΙΣΜΕΝΩ ΥΠΟ ΠΑΝΤΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΕΧΡΗΜΑ  
 ΤΙΣΕΝ Ο ΘΕΟΣ ΕΛΘΕΙΝ ΚΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΤΡΙΒΩΜΟΥ ΑΡΑΙ ΚΟΚΚΟΥΣ ΣΤΡΟΒΙΛΟΥ ΚΑΙ  
 ΦΑΓΕΙΝ ΜΕΤΑ ΜΕΛΙΤΟΣ ΕΠΙ ΤΡΕΙΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΑΙ ΕΣΩΘΗ ΚΑΙ ΕΛΘΩΝ ΔΗΜΟΣΙΑ  
 ΗΨΧΑΡΙΣΤΗΣΕΝ ΕΜΠΡΟΣΘΕΝ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ

— ΟΪΑΛΕΡΙΩ ΑΠΡΩ ΣΤΡΑΤΙΩΤΗ ΤΥΦΛΩ ΕΧΡΗΜΑΤΙΣΕΝ Ο ΘΕΟΣ ΕΛΘΕΙΝ ΚΑΙ ΛΑΒΕΙΝ ΑΙΜΑ  
 ΕΞ ΑΛΕΚΤΡΙΩΝΟΣ ΛΕΥΚΟΥ ΜΕΤΑ ΜΕΛΙΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΛΛΥΡΙΟΥ ΣΥΝΤΡΙΨΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙ  
 ΤΡΕΙΣ ΗΜΕΡΑΣ ΕΠΙΧΡΕΙΣΑΙ ΕΠΙ ΤΟΥΣ ΟΦΘΑΛΜΟΥΣ ΚΑΙ ΑΝΕΒΛΕΨΕΝ ΚΑΙ ΕΛΗΛΥΘΕΝ  
 ΚΑΙ ΗΨΧΑΡΙΣΤΗΣΕΝ ΔΗΜΟΣΙΑ ΤΩ ΘΕΩ





ro quid esse peccatum. Harum prima inscriptio haec est:  
 Αὐταῖς ταῖς ἡμέραις Γαίῳ τινὶ τυφλῷ ἐχρημάτισεν, ἐλθεῖν ἐπὶ - - -  
 ἱερὸν βῆμα καὶ προσκυνῆσαι, εἶσα ἀπὸ τῆ δεξιᾶ ἐλθεῖν ἐπὶ τὸ ἀριστε-  
 ρόν, καὶ δεῖναι τὰς πέντε δακτύλους ἐπάνω τῆ βύματος, καὶ ἄραι τὴν  
 χεῖρα, καὶ ἐπιθεῖναι ἐπὶ τὰς ἰδίους ὀφθαλμούς. καὶ ὁρῶν ἀνέβλεψε  
 τῷ δήμῳ παρεστῶτος, καὶ συγχαιρομένους, ὅτι ΖΩΣΑΙ ἈΡΕΤΑΙ  
 ἐγένοντο ἐπὶ τῷ Σεβαστῷ ἡμῶν Ἀντωνεῖν.

Quam sic reddimus Latinam:

*Hoc tempore Caio cuidam caeco oraculo fuit responsum, ut, ad aram accedens, adoraret Numen, dein a dextra parte ad sinistram iret, et quinque digitos in ara post, quam collocasset, manum rursus inde reciperet, et propriis imposeret oculis. Et continuo recuperavit visum, circumfusa concione populi, una cum eo laetantis et congratulantis, quod efficacissima et praesentissima Diuinae potentiae haec suppeterent documenta, (quod oraculis Diuinis tam egregie responderent effecta y) temporibus Imperatoris nostri ANTONINI.*

Leuiora vitia, quae in Graeca inscriptione vel negligentia sculptoris, vel incuria describentium, irrepsisse videntur, haec animaduertimus. In linea secunda pro εἶτα, εἶσα, in tertia βύματος, pro βήματος, in quarta linea ἐπιθεῖναι male diuulsum est, et ἐπιθεῖναι positum inuenitur. Vocem ζῶσαι, quae est in quinta linea, falso habet pro errore HIERONYMVS MER-

H 3

CVRIA-

y) Vtra harum explicationum sit veri similior, magisque arrideat? iudicent eruditi. Priorem quidem satis, quod videtur, optimorum scriptorum confirmatam testimoniis, quilibet mox cognoscet: altera tamen adhuc magis propria, et ad hunc nostrum locum vere adcommodata, esse obseruatur. Haufimus eandem

ex luculento STRABONIS loco, superius p. 32. iam adlato, qui de SERAPIDIS templo Canopico, incubatione claro, exponens addit: Συγγράφουσι δέ τινες καὶ τὰς θεραπείας, ἄλλοι δὲ ἈΡΕΤΑΣ τῶν ἐν ἁγῶν λογίων. Hic ἈΡΕΤΑΙ λογίων nihil aliud significant, quam: oraculorum euenta, effecta, editis oraculis respondentia.



CVRIALIS<sup>z</sup>: qui, pro ζῶσαι, frigide ponendum putat τόσσαι, et plurimi eundem sequuti, H. CONRINGIVS<sup>a</sup>, I. P. TOMASINVS<sup>b</sup>, DAN. CLERICVS<sup>c</sup> et GVILIELM. FLEETWOOD<sup>d</sup>, hac sententia nixi, Latine reddunt *grandia*, vel *tanta*. Sed longe excellentius, et magis ἐμφαντικῶς dictum est ζῶσαι ἀγεται, quam τόσσαι ἀγεται, praecipue, quod τόσσαι, pro τόσαι non, nisi poetis, HOMERO in primis, et HESIODO, dictum, inueniatur. Audacius fortassis ζῶσαι ἀγεται translatae videbuntur per *efficacissima et praesentissima potentiae Diuinae documenta*, sed singulorum addituri sumus rationes. Vox ἀγεται generatim quidem dicitur *virtus*, interdum vero etiam *bonitas*, *excellencia*, *elegantia*, *perfectio*, *benignitas*, *liberalitas*, *gloria*, quod optime demonstrat eruditissimus Medicus, THOMAS REINESIVS<sup>e</sup>. SOCRATES apud PLATONEM in Cratylo eam significare, ait, primum εὐπορίαν, *facilem et expeditam rerum et consiliorum facultatem*, deinde λελυμένην τὴν ῥοὴν τῆς ἀγαθῆς ψυχῆς, hoc est: *solutum, et quasi alueo secundo manantem, bonae animae fluxum*, vt praeclare obseruauit HENRICVS HOOGVEEN<sup>f</sup>. Immo, hanc vocem a sacris scriptoribus adhiberi de Deo, animaduertimus, si eius adfectiones generatim<sup>g</sup>, et speciatim *summam potentiam*, vna voce designare

z) De Arte Gymnastica Lib. I. Cap.

1. p. 2.

a) In Dissertatione de Incubatione § XXXVI.

b) In Libr. saep. cit. cap. 7. p. 783.

c) Histoire de la Medecine Part. I. Livr. I. chap. XX. p. 64.

d) Inscript. antiqu. Syllog. Part. I. pag. 38.

e) Variar. Lection. Lib. III. Cap. 5. p. 430.

f) In notis ad FRANCISCI VIGERI librum: De praecipuis Graecar. Diction. Idiotismis Cap. 3. p. 56. Ed. Lugd. Bat. 1742. Ipse etiam VIGERVS dignissimus, qui confertur, de voce ἀγεται plurima egregia adferens.

g) Tunc haec vox in numero, qui multitudinem designat, posita inuenitur. Vid. IO. CHRPH. WOLFFII Cur. Philol. et Crit. Vol. IV. p. 184.



re volunt. Ita S. PETRVS<sup>h</sup>: Ὡς πάντα ἡμῖν τῆς θείας δυνάμεως αὐτῆς τὰ πρὸς ζωὴν καὶ εὐσέβειαν δεικνυμένης, διὰ τῆς ἐπιγνώσεως τῆς καλέσαντος ἡμᾶς διὰ δόξης καὶ ἀρετῆς. Ad quem locum IOAN. FRID. HOMBERGK<sup>i</sup>: *Certum est, inquit, et extra omnem contradictionem positum, verbum ἀρετὴ optime de Deo dici, illique conuenire, sed non sub notione virtutis, verum potentiae. Sic enim omnes Graeci hoc vocabulum usurparunt, et ipse PETRVS<sup>k</sup> Deo tribuit ἀρετὰς. Et HESYCHIVS diserte dicit: ἀρετὴ, id est, θεῖα δύναμις<sup>l</sup>. Quis itaque dubitabit, in hac inscriptione ἀρετὴν significare Diuinam potentiam, quum de AESCVLAPIO, oraculum edente, verba fiant? Sed quod hic loci ἀρεταὶ in numero plurium positaе sint, nec potentias Latine dicere liceat, commode exprimi posse, confidimus, per potentiae Diuinae documenta, id est, potentia Diuina saepius commonstrata, quae vero vox magis adposite et neruose ἀρεταῖς iungi potuisset, quam ζῶσαι? quippe quam vtramque coniunctim Latine reddimus efficacissima, et praesentissima potentiae Diuinae documenta. Hanc vim et potestatem huic voci vt assignemus, commouemur, confirmati duplici peregregio SOPHOCLES exemplo, quippe qui in loco quodam<sup>m</sup> haec habet:*

Ὡς τοῖσιν ἐμπείροισι καὶ τὰς συμφορὰς

ΖΩΣΑΣ ὁρῶ μάλιστα τῶν βουλευμάτων,

vbi scholia antiqua ζῶσας quam optime exponunt per ἐνεργε-  
στεράς; et in alio<sup>n</sup>:

Μαγ-

h) Epist. II. Cap. I. v. 3.

i) In Parergis Sacris, Amstel. 1719.  
edit. ad h. l. p. 363.

k) Ep. I. Cap. II. v. 9.

l) Conf. IOAN. ALBERTI Ob-  
seruationes philologicas in sacros noui  
foederis libros p. 459. et I. CHRPH.

WOLFII libr. cit. vbi in eundem  
locum est commentatus p. 184.

m) In Oedipo Tyranno v. 43. Edit.  
Cantabrig. p. 67. Conf. Scholia TRI-  
CLINII p. 202.

n) In eadem tragoedia v. 489.



Μαντεῖα τὰ δ' αἰεὶ

ΖΩΝΤΑ περιποτᾶται,

quae per ἰσχύοντα τῇ ἀληθείᾳ scholia antiqua explicant. Sic ipse Deus O. M. passim in sacro Codice dicitur Θεὸς ζῶν, et αἰεὶ ζῶν, cuius auxilium scilicet praesens est et certissimum<sup>o</sup>.

Quod ad ipsam caecitatis curationem, quae hic describitur, attinet, omnino cum omnibus aliis concedimus, superstitionem fuisse et fictam, vel, si vere ita accidisset, plane miraculosam, id quod etiam, a veteribus creditum fuisse, inde cognoscimus, quoniam eandem ad ζῶσας ἀγέτας referebant. Tandem de hac re efficiendum restat, sub quo ANTONINO, cuius mentio in hoc monimento facta, id accidisse veri simile sit? Crediderim equidem, temporibus M. AVRELII ANTONINI Philosophi, et addam rationes. Constat inter omnes, utrique ANTONINORVM, Pio et Philosopho, ob singulares virtutes habitos fuisse diuinos honores, templa dedicata, flamines constitutos, in hoc vero colendo usque eo populi progressam esse superstitionem, ut illum sacrilegum iudicarent, qui eius imaginem in sua domo non haberet<sup>p</sup>, immo non defuisse, qui somniis multa praedixisse futura, et vera, concinuerint. Quidni ex his coniiciamus, populum ea de causa congratulatum, et vna laetatum esse summo opere cum homine, oraculi effato caecitate liberato, quod vel fortassis putarent, hoc oraculum ipsum ab ANTONINO suo diuino afflatu esse editum<sup>q</sup>, vel saltem, inde peti posse diuinitatis sui

o) In Epist. ad Hebr. cap. III, 12. VII, 25.

p) IULIUS CAPITOLINVS in vita eius cap. 18. p. 395. Edit. Script. Hist. Aug. c. n. var. Lugd. Bat. 1671.

q) IS. CASAVBONVS in notis ad CAPITOLINI locum: Videtur, in-

quit, significare, solitam in MARCI templis exerceri τὴν δι' ἐγκοιμήσεως μαντικὴν: consultoresque inibi incubantes somnia captasse, ut in AESCVLAPII templis, et aliis quibusdam, fieri solitum.



fui Imperatoris testimonium, confiderent, tamquam ex re, singulari fauore et beniuolentia Deorum erga ANTONINVM facta? Sed de hac re liberum cuique iudicium erit, nobis quidem haec coniectura a veritate propius abesse videtur.

## §. V.

*Secunda inscriptio explicata. Ratio versionis reddita. Operarum vitia. H. CONRINGIUS et GONSALIVS DE SALAS refutati. Vera et legitima haec fuit morbi curatio.*

Alteram inscriptionem huius monimenti nunc sistimus:

Λακίς πλευρεϊτικῷ καὶ ἀφελπισμένῳ ὑπὸ παντὸς ἀνθρώπου ἐχρημάτισεν ὁ Θεὸς ἐλθεῖν, καὶ ἐκ τῆς τριβώμης ἄραι τέφραν καὶ μέτ' οἶνον ἀναφυλάξαι καὶ ἐπιθεῖναι ἐπὶ τὸ πλευρόν. καὶ ἐσώθη, καὶ δημοσίᾳ ἠνυχαρίστησεν τῷ Θεῷ, καὶ ὁ δῆμος συνεχάρη αὐτῷ.

Quae ita a nobis Latina donatur ciuitate:

*Lucii cuiusdam filio pleuritico, (lateris dolore acuto laboranti,) cuius saluti omnes diffidebant, Deus oraculum edidit, ut, ad aram adgressus, cineres inde sumeret, et cum vino commixtos lateri imponeret. Et conualuit, et publice Diis egit gratias. Populus vero cum eo laetatus, et congratulatus est.*

Audacius paullo factum esse videbitur, nos contra omnes alios, qui *Lucium pleuriticum* habent, vertere *Lucii filium pleuriticum*; sed videamus, quibus modis nostram confirmare possimus sententiam. Inuenitur in ipso monimento positum: Λακίς πλευρεϊτικῷ καὶ ἀφελπισμένῳ. Omnes alii, Λακίς, sculptorum negligentia, positum esse pro Λακίῳ, putant, ideoque hoc in eius locum substituunt. Ego vero crediderim, loci cuiusdam explicationi quouis modo ante subueniendum esse, quam aliquid temere et sine auctoritate in eodem mutare audeamus, malim propterea explicare, *Lucii filio*, quam *Lucio*, licet non lateat, in hac loquendi ratione praeponi a scriptoribus articulum,



culum, et ita praefigendum τῷ hic omiffum intelligi debere. Sed estne fatius, statuere hic ellipfin quamdam, Graecis vfitatam, quam confidentius adfirmare, erratum hic esse sculptoribus, et positum esse casum secundum pro tertio? Huc accedit, vix veri esse simile, sculptores posuisse & pro ω, idque praecipue, quum adhuc binae voces proxime sequantur, eadem littera ω finitae, hinc operarum vitium nimis doctum videretur. Sed parum intererit, legamusne *Lucio*, vel *Lucii filio*, ideoque haec non amplius persequemur. Hoc notamus, in linea prima esse peccatum et positum πλευρεϊτικῶ pro πλευρεϊτικῷ, et in tertia ἀναφυγάει pro ἀναφυγάσαι. Quod spectat ad curationem pleuritici cum magmate, quod vocant Medici, ex cineribus cum vino commixtis imposito, ipsam huic morbo esse conuenientem, sumus demonstraturi, eandem a plurimorum iniuriis vindicantes. H. CONRINGIVS de omnibus remediis, quae continentur hisce inscriptionibus, inepte, et minus iuste ita iudicium tulit <sup>r</sup>: *Neque enim quidquam illorum, quo quatuor illi aegroti sanitatem recuperasse scribuntur, ad morbos curandos valuit.* Et alio in loco <sup>s</sup>: *Si enim vel quatuor illas tabulas supra allatas consideremus, (insulsum hoc dictum est, quatuor sunt quidem inscriptiones, vni tabulae insculptae, non vero quatuor tabulae,) luce meridiana clarius est, non nisi symboli loco remedia illa morbis curandis adhibita, vim ipsam suppeditantibus daemonibus.* Turpe est profecto, tantum virum in explicatione rei, quae commode a causis naturalibus deriuari et expediri potest, continuo cum vetulis malum daemonem

<sup>r</sup>) *De Hermetica Medicina Lib. I. cap. II. p. II4.*

<sup>s</sup>) *In Dissertatione de Incubatione in fanis Deorum Medicinae causa olim facta, § XL. Vide GONSALII DE*

*SALAS not. ad PETRON. cap. 17. Quum miraculosae, inquit, prorsus illae curationes sint, parum sane ex id genus tabellulis iuuari poterat primo suo ortu rudis medicina.*



daemonem in auxilium vocasse, sed ita quidem facere consueverat. Sane prima inscriptio, perguit ille, *quanta quanta est, meris referta est superstitionibus, quae per se nihil, apud credulum animum vix quidquam, possunt.* Haec de prima et vltima inscriptione ambabus sumus concessuri manibus. Ceterae inscriptiones, quae adferunt remedia, sunt nullius pretii, certe illis morbis tollendis ἀνεπιτήδεια. Id quod negamus, immo pernegamus. Iustius et aequius paullo iudicarunt TOMASINVS et CLERICVS, quippe quorum prior adfirmat<sup>t</sup>: *Secundam et tertiam saltem inscriptionem continere curationes, rationi et experientiae congruentes;* et alter<sup>u</sup>: *Le premier des remedes, ait, que ce Dieu ordonne, est purement superstitieux, mais les trois autres sont naturels, et assez semblables à ceux, que les Medecins sont accoutumés d'ordonner en pareils cas; à celà près, que ceux d'Esculape sont assaisonnés d'un peu de superstition, ce qui aujourdhui aussi bien, qu'alors, sert à faire trouver les remedes meilleurs à plusieurs personnes.* De secundo et tertio constat, et in praesentia adhuc amplius id sumus demonstraturi; de quarto videat ille, neque hanc sententiam nostram facimus. Sed redeamus ad explicandam speciatim pleuritidis curationem, altera inscriptione contentam. Vel vera, vel spuria, pleuritide hunc aegrotum adfectum fuisse, concedamus; fane in vtraque morbi specie hoc iuuari potuit remedio. Si verae laborauerit pleuritidis quadam specie, resoluendo, aperiendo, et vasa corroborando, itaque morbum discutiendo, vinum cum cineribus, qui acriori sale scatent, calide impositum, magno-pere profuit. Summus HIPPOCRATES ipse, huius morbi incipientis curationem ita tentandam esse, disertis praecipit

I 2

verbis:

t) In Libro saepius laudato cap. 35. p. 865.

u) Histoire de la Medecine Part. I. Livre I. Chap. 20. p. 64.



verbis <sup>x</sup>: Ὀδύνη δὲ πλευρῆ, ἣν τε κατ' ἀρχὰς γένηται, ἣν τε ἐς ὕστερον, θερμάσμασι μὲν πρῶτον ἐκ ἀπὸ τρόπου ἐστὶ χρησάμενον πειρηθῆναι διαλύσαι τὴν ὀδύνην. Et ad idem hoc melius perficiendum in primis *acetum* et *salem* egregie commendat <sup>y</sup>, addita tamen sapientissima hac cautela <sup>z</sup>: ἣν δὲ μὴ λύηται πρὸς τὰ θερμάσματα ὁ πόνος, ὃ χρὴ πολὺν χρόνον θερμαίνειν. καὶ γὰρ ξηραντικὸν τῷ πλεύμονος τῷτό ἐστι, καὶ ἐμπυητικόν.

Sin *spuria* adfectus sit *pleuritide*, et a caussa frigida, et flatibus, eiusmodique aliis illa prouenit, hoc citius effectum huius medicamenti esse debuit, et hoc maior vsus. Ita elegantissimus Graecus Medicus, AETIVS, apud quem inueniuntur quam plurima peregregia, de quibus recentiorum Medicorum nonnulli, tamquam de propriis, gloriantur atque tumescunt inuentis, de *spuria pleuritide* verba faciens <sup>a</sup>: Θεραπεύοντες μὲν τοι τὰς τοιαύτας, πάντα τὰ θερμαίνοντα, καὶ ῥύποντα, καὶ τέμνοντα, προσοίσομεν. Ἐνδοθέν τε καὶ ἔξωθεν. Καὶ πρῶτον μὲν ἀπὸ τῶν ἀπλυστέρων ἀρχίεον. Sed qui morbi naturam cognoscit, facile et a priori, quod vocant, colliget, eiusmodi medicamentum huic morbo omnino adpositum esse atque adcommo- datum <sup>b</sup>. Haec tandem dicta non intelligi volumus, quasi  
vero,

x) Opp. Tom. II. περὶ διαίτης ὁξέων.  
§ XI. p. 276.

y) *ibid.* p. 277. Conferas quae HIPPOCRATEM sequutus, hac de re habet Vir, numquam sine honore nominandus, CAROLVS PISO, in *Selectis Observationibus et Consiliis de praeteruisis hactenus Morbis Affectibusque praeter naturam, ab aqua, seu serosa colluue, et diluue, ortis*, ex Edit. H. BOERHAAVE, Lugd. 1733. Sect. III cap. 9. de *pleuritide et doloribus lateris* p. 258. Adde nostram *Exercit.*

*Academic. de Sacchari Saturni usu interno salutari*, Lipsiae 1741. edit. p. 11. not. q.

z) *ibid.* § XII. eadem pag.

a) Βιβλ. ὀγδ. Edit. ALDIN. pag. 176. b.

b) De calidis generatim, tum etiam spirituosus et cineribus speciatim, pleuriticorum pectori non sine usu adplicandis, conf. MICHAEL. ET TMVLLERI Opp. Tom. II. Part. I. p. 572. cui, quos addas, profecto dignissimi, FRIDER. DEKKERS in *Exercit.*



vero, huius morbi curationem in hoc medicamento vno positam esse, putaremus, ideoque magnum, nedum omne salutis praesidium inde esse petendum, vellemus, sed id saltem euitum cupimus, hanc medicinam hic, praecipue sub morbi initium, non absurde suaderi, et aliquam certe partem ad morbum abigendum omnino posse conferre, id quod etiam de mox subsequenti remedio Diuino dictum esto.

## § VI.

*Tertia inscriptio exposita.* HIERONYMVS MERCVRIALIS, H. CONRINGIVS, et TOMASINVS circa eius versionem notati. PINUS AESCVLAPIO sacra. Coniectura de lapide quodam, a M. VELSERO et ALMELOVEENIO exposito.

*Curatio morbi et regulis artis, et experientiae conueniens. Quo modo desperato salutaris?*

Progreditur iam inscriptio ordine tertia:

Αἷμα ἀναφέροντι Ἰαλιάνῳ, ἀφελπισμένῳ ὑπὸ παντὸς ἀνθρώπου, ἐχρημάτισεν ὁ Θεὸς, ἐλθεῖν, καὶ ἐκ τριβώματος ἄραι κόκκους τριβίλους καὶ φαγεῖν μετὰ μέλιτος ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας, καὶ ἐσώθῃ, καὶ ἐλθὼν δημοσίᾳ ἡὐχαρίστησεν ἐμπροσθεν τοῦ δήμου.

Hanc in Latinam sic transferimus linguam:

*Iuliano cuidam, sanguinem per os eiicienti, et omnibus desperato, Aesculapii oraculum consilium dedit, ut, ad aram accedens, summas inde nuces pineas cum melle tres dies comederet. Et refecta valetudine Deo gratias egit, populo praesente.*

I 3

Αἷμα

*Exercit. pract. p. 305. et Ill. DAN. WILHELM. TRILLERVS, Fautor et Amicus suauissimus, in Succincta Comment. de Pleuritide eiusque Curatione, Francof. ad Moen. 1740. edit. Cap. 4. § 5. p. 53. Confer optimam eorum, quae externe in hoc morbo adplicari possunt, descriptionem in IOANN. OOSTERDYK SCHACHT*

*Institut. Med. Pract. Traiecti ad Rhenum 1747. edit. Lib. VI. de morbis pectoris cap. 1. de Pleuritide § 30. p. 145. Quae vero externe adplicantur remedia, ea neque nimio aestu vasa crispare, neque nimio frigore multum constringere, sed primum prudenter repellendi, dein resoluendi facultate praedita esse debent.*



Αἷμα ἀναφέγοντι Latine commode reddi posse, per *sanguinem per os eiicienti*, putauerim, quod scilicet haec loquendi ratio αἷμα ἀναφέγειν et vomitum, et haemoptysin, et sputum cruentum,<sup>c</sup> generatim exprimat, hinc illi omnino errent, qui nimis speciatim explicent *sanguinem reuimenti*<sup>d</sup>, praecipue quum maxima sit differentia inter has morbi species, nec parum intersit, vnā ab altera diligentissime distinxisse. Optime propterea omnium interpretum, et quam proxime ad rei naturam accedens, vertit CLERICVS<sup>e</sup> per vomissant ou crachant du sang. Sed vnde nuces pineae in ara AESCULAPII? Harum vsum tanti fecerunt veteres in curatione morborum, vt eas vel hac de causa Deo Seruatori, et artis Medicae tutelari, AESCULAPIO consecrare videantur, quod IOANNEM, MEVRSII filium, ignorasse credo, quippe qui, arbores Diis sacras recensens, plura de pinu, variis Numinibus sacra, disputat, AESCULAPII vero in eorum numero ne verbo quidem meminit<sup>f</sup>. Ita huius rei excellentissimum monumentum inuenitur

c) Licet haemoptyseos sputique cruenti sit eadem vis atque significatio, et sub sanguinis spatio generatim CELSVS De Medicina L. IV. cap. 4. § 5 p. 202. seq. omnem ex ore sanguinis eiectionem designet, vel idem ex ipso pulmonum vase aperto, rupto, exeso, vel tantum ex gingiuis, ore, faucibus, feratur; melioris tamen doctrinae causa Ill. FRIDER. HOFFMANN. eadem a se inuicem ita distinxit, vt priorem speciem haemoptysin, alteram sputum cruentum κατ' ἐξοχήν nominet. Opp. Geneuae 1748. edit. Tom. I. p. 296.

d) HIERONYM. MERCVRIALIS de Arte Gymnastica Lib. I. cap. 1. p. 3.

CONRINGIUS in Dissertatione de Incubatione saepius citata, § XXXVI. TOMASINVS loc. cit. Cap. 7. pag. 784. Ἀναφέγειν αἷμα ARETAEVS Cappadox generatim designat per αἷματος ῥοήν τὴν διὰ σώματος, a qua, tamquam species varias, quo modo distinguat: ἐμπύσιν, ἀναγωγὴν αἷματος, αἰμορραγίαν, videre pluribus erit in Morb. Acutor. Lib. II. cap. 2. p. 11. seqq. Confer PETRI PETITI Comment. et Animaduers. in h. l. p. 155. seqq. Edit. HERM. BOERHAAVE Lugd. Batav. 1731.

e) Part. I. Livre I. Chap. 20. p. 64.

f) In Arboreto sacro Lib. I. cap. 15. de Pinu p. 56. De pinu et nuce pinea,



nitur apud PAVSANIAM<sup>g</sup>: Ἐσελθῶσι δὲ ὁ Θεός (AESCVLAPIVS) ἔστιν ἐκ ἔχων γένεια, χρυσὸν καὶ ἐλέφαντος, Καλάμιδος δὲ ἔργον. ἔχει δὲ καὶ σκῆπτρον, καὶ ἐπὶ τῆς ἐτέρας χειρὸς πίτυος καρπὸν τῆς ἡμέρας. Pinus fatiuae vero fructus sunt κόκκοι τροβίλας seu *nuces pineae*<sup>h</sup>. Est inter monimenta agri Augustae Vindelicorum lapis quidam, apud M. VELSERVM expositus, et iterum ab eruditissimo ALMELOVEENIO<sup>i</sup> doctissimis notis illustratus, virum vna cum coniuge ac puerulo referens, quorum hic aliquid, fructus simile, manu tenet, quod ALMELOVEENIVS, nobis cum illo omnino facientibus, pro *nucibus pineis* habet. Ambigunt, quid hoc sibi velit monumentum? Si coniecturis coniecturam addere licet, crediderim fere, vnum esse ex donariis veterum, et parentes fortassis pro filio aegroto, et postea vsu nucis pineae restituto, votum hoc soluisse lapide posito. Sed de hac re alii transigant, nostrum quidem in praesentia amplius anquirere non est. Iam faciamus τὸ ἀναφέρειν αἷμα hic *haemoptysin* significare, medicamentum hoc ex melle cum *nucibus pineis* omnino fuit conueniens atque adpositum. Inter frequentiores causas *haemoptyseos* esse solet commotio sanguinis longe vehementior, quam vt a vasorum robore contineri possit, ideoque ab iisdem variis modis dimittatur. Haec haud raro ab abundantia salium, muriatici in primis, in sanguine prouenit, quippe quae forma sua angu-

losa

*pinæa*, variis Diis sacra, conferre poteris, quae habet elegantissimus, et non sine honore nominandus, GIBERTVS CVPERVS in *Harpocrate* p. 40. 41.

g) In *Corinthiacis* suae Lib. II. Cap. 10. p. 134.

h) SVIDAS in voce πίτυς. πίτυς

εἶδος δένδρεω κωνοφόρου ἢ παρ' ἡμῶν τροβίλας. Vide SIMONIS PAVLLI *Quadripartiti Botanici Class. IV. v. Larix*, p. m. 599. Francof. ad Moen. 1708.

i) In *Coniectaneis ad Virum Amplissimum* GIBERTVM CVPERVM, quae sunt in *Opusculis* p. 141.



losa et rigidiori humores incidunt, eosdem in minimas diuidunt moleculas, et, ad mouendum sese summo cum impetu, duplici praecipue ratione incitant, laedunt vasa minima, deterrunt ea, atque exedunt, efficiuntque, vt acrior sanguis, ex vasis, ita laesis, dimissus, stagnet, putrescat, corrumpat vicina, gignat ἐμπύημα, et, pure acriori per omne corpus cum sanguine transfuscto, omnia perdat, hominemque lenta febrile tandem exstinguat<sup>k</sup>. Quidquid ideoque salium summam acrimoniam obtundit, et ita sanguinis fluxu reddito pacatiori, partes, antea vi humorum acriorum irruentium laesas, balsamo suo delenit atque sanat, hoc in curatione sputi sanguinis summum praestet vsum, omnino oportebit; nunc vero *nucis pineae* ita constitutae sunt, vt salium acrimoniam nonnihil infringere, et blando suo oleo angulos eorundem delenire, immo inuoluere possint, et *mel* ita comparatum est, vt, vi balsamica sibi insita, vasa interiora vulnerata, post sedatum humorum correctorum impetum, sanare possit, ideoque haec omnino sub initium saltem, et nisi morbus iam altiores egerit radices,

k) Ex hac causa oriundam *haemoptysin* omnium esse pessimam, periculique plenissimam, ipsius natura cognita, experientia, optimorum veterum et recentiorum Medicorum testimonia, comprobant. Ita A. C. CELSVS De Medicina L. IV. §. 5. p. 202. Auctores, inquit, Medici ferunt, vel exesa parte aliqua sanguinem exire, vel rupta, vel ore alicuius venae aperto. Primam διαβρωσιν, secundam ἐγγροχασμὲν, tertiam ἀνασφύωσιν adpellant. Ultima minime nocet, prima grauissime. Eadem

quidem diuisione morbi vsus sumus BOERHAAVE, CELSI tamen ἐγγροχασμὲν vocat διαπήδησιν, et quartam adiicit speciem, διαίρεσιν scilicet, quando vas rumpatur ab interna quadam distentione, quam discernit a διαβρώσεως vitio, quippe in quo vas ferens sanguinem, ab humore acriori erodente demorsum aperiat. Vide eiusdem Praelectiones Academicas in proprias Institutiones rei Medicae, edit. ab Ill. ALBERTO HALLERO, Tom. VI. § DCCVII. p. 32. seqq. Goettingae 1744.



radices, erunt salutaria<sup>l</sup>. Quanti fecerint veteres vsum *nucum pinearum*<sup>m</sup> et *mellis* in curatione pectoris morborum, exinde nullo negotio cognosci poterit, quod eundem fere vbique summo opere commendent. Ita apud HIPPOCRATEM in curatione morborum pectoris *mel* omnem fere absolvit paginam, et in pectoris inflammatione eclegma ex *melle, nucibus pineis*, et gummi galbano speciatim commendat<sup>n</sup>, et ORIBASIVS<sup>o</sup> adfirmat, *nuces pineas* cum marubio decoctas, addito *melle*, eximium praestare vsum in tussi, raucedine, et pulmonum pituita tenaciori, curandis, immo AETIVS<sup>p</sup> in curatione pleuritidis eclegma parari iubet ex *nucibus pineis*, cum femine lini parum tostis, admixto *melle* despumato. Ex  
recen-

l) Hanc nostram de mellis virtute sententiam egregie corroborat summi H. BOERHAAVE de eadem iudicium in *Element. Chem. Lugd. Bat.* 1732. edit. Tom. II. Process. 42. p. 165. vbi, *abesse*, confirmat, *a melle puro vim calefaciendi, exsiccandi, constringendi; inesse attenuandi, detergendi, laxandi, stimulandi*, cetera.

m) *Nucum pinearum*, cum *melle* permixtarum, vsum veteres Medici, cum Graeci, tum Latini, ad vnum fere omnes in hoc casu quam maxime commendant. Vbi notatu dignissimum, illos sub voce *κόκκαλος*, hos vero sub vocabulo *nucleus*, κατ' ἐξοχήν plerumque *nuces pineas* designare. Vtrumque optime HIPPOCRATIS, GALENI, ARETAEI, DIOSCORIDIS, PLINII, THEODORI PRISCIANI, aliorumque

exemplis corroborat partim PETRVS PETITVS in *Commentar. in ARETAEVM* Ed. cit. p. 245. partim CLAVD. SALMASIVS in *Exercitat. Plin.* p. 160. et qui his addatur, omnino dignissimus, et de elegantiori, cum litteratura omni, tum in primis Medicina, excellenter meritis Ill. DAN. WILH. TRILLERVS in superius citata elegantissima *Commentatione de Pleuritide* p. 193. 194.

n) Ita Opp. Tom. I. Ἐπιδημιῶν, VII. § 6. p. 831. II. περὶ νῆσων β. § 52. seqq. p. 78. seqq. Vid. CLERICVM in *Hist. Med. Part. I. Livre. III. Chap.* 26. p. 220.

o) *De Loc. affect. Curat. Lib. IV. cap. 77. de Tussi, etc.* in *Collect. STEPH. Medic. Art. Princip.* p. 658.

p) Βιβλ. ἐγδ. Edit. ALDIN. p. 176. a. περὶ πομάτων πλευριτικῶν.



recentioribus MICHAEL ET MVLLERVS<sup>q</sup>, vt reliquos innumeros alios taceam, et *nucum pinearum*, et *mellis* vsu, in morbis pectoris, aliisque summis laudibus extollit. Hoc tandem animaduertamus, necesse erit, et in hac tertia, et secunda inscriptione, de aegrotis dici, *eos desperatos ab omnibus fuisse*. Quo modo, rebus ita constitutis, medicamentorum commemoratorum, alias sub initium morbi adhuc leuioris cum vsu adplicandorum, ea vis atque potentia esse potuit, vt vel fere conclamatos reficerent? Crediderim equidem, experientiam veterum in arte medica, tum temporis nondum haud ita magnam fuisse, et eos aegrotos, quibus hodie, tantis instructi praesidiis, facillime restituimus sanitatem, continuo, vel leuiori morbo adfectos, pro desperatis habuisse, vel per simulationem eos pro desperatis populo vendidisse, quo magis deinde curatio eorumdem, a Deo suscepta, videretur miraculosa.

## § VII.

*Quartae inscriptionis expositio. Ornamenta monimenti explicata. Qua ratione vera medicina somnio monstrata? Sacerdotum artificia.*

Supereff tandem quarta et vltima inscriptio exponenda et illustranda:

Οὐαλερίω Ἀπρω στρατιώτῃ τυφλῷ ἐχρημάτισεν ὁ Θεὸς ἐλθεῖν, καὶ λαβεῖν αἷμα ἐξ ἀλεξιγόνοιο λευκῆ μετὰ μέλιτος, καὶ κολλυρίαις συντερίψαι, καὶ ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας ἐπιχρῆσαι ἐπὶ τὰς ὀφθαλμούς. καὶ ἀνέβλεψεν, καὶ ἐλήλυθεν, καὶ ἠνχαρίστησεν δημοσίᾳ τῷ Θεῷ.

Quam sic reddimus Latinam:

*Valerio Apro, militi caeco, suasisit oraculum, vt collyrio, ex galli albi sanguine et melle commixto, oculos tres dies inungeret. Et restitutis oculis publice Deo gratias egit.*

In

<sup>q</sup>) Opp. Tom. I. de pinu et pineis p. 505. et de apibus p. 698.



In linea altera κολλυρίῃς positum esse videtur pro κολλύριον, et fortassis olim ita fuit scriptum, postea vero tractu temporis lineola detrita. Et in tertia linea ἐπιχρεῖσαι pro ἐπιχρεῖσαι. Ipsum ad medicamentum quod attinet, iam supra vberius nostram exposuimus sententiam, cui hoc additum volumus, caeco salutis spem, ne minimam quidem, inde affulgere. Probe enim scimus, nonnullos in oculorum morbis quibusdam, inflammatione et obstructione in primis, valde commendare *mellis* aquam destillatam<sup>r</sup>, sed ipsa mellis substantia, et ita quidem, vti hic praecipitur, commixta, ἔδὲ γὰρ proderit, immo potius nocebit, vt taceam nunc, cum in omni, tum praecipue in illa caecitatis specie, oriunda a vitio retinae, parte sui alia infarcta, alia compressa contectaue, omnium collyriorum vsum esse absurdissimum<sup>s</sup>. Exprimendum hoc monimentum accurate ita curauimus, vt inuenitur in IAN. GRVTERI *Syntagmate Inscriptionum*, a I. G. GRAEVIO edito, vbi in parte tabulae marmoreae, in qua effractum aliquid est, ornamenti caussa adpositum esse videmus templum AESCVLAPII, ad quod *incubaturi* accedunt, et AESCVLAPIVM ipsum. Huius delineatio desumpta est ab illo AESCVLAPIO, ex albo marmore cubitali in museo OCTAVII TRONSA-RELLI conseruato, cuius secum communicatam imaginem, et

K 2

ex-

r) MICH. ETTMULLERVS *l. c. p. 699.* et HERMAN. BOERHAAVE in libro iam citato *p. 165.* *Aqua illa, inquit, virtutem quamdam a spiritibus, florum melli inhaerentibus, accepit: unde mirae utilitatis habetur in collyriis, et fomentis, oculo inflammato aut obstructionibus laboranti, adplicandis.*

s) Vide excellentissimi Medici, artem suam felicissime cum geometria quondam coniungentis, et numquam sine summo honore nominandi, ARCHIBALDI PITCARNII *Opp. Lugd. Batav. 1737. edita III. Theoria morborum oculi, pag. 206. seq.*



expositionem, dedit IOAN. BAPTISTA CASALIVS<sup>t</sup>. His huc vsque expositis addere possemus adhuc plura eiusmodi medicamenta, quae, per somnia se accepisse, somniarunt veteres: sed, quum iam eadem supra attigerimus<sup>u</sup>, nec pluribus hic persequi cum spatii angustia, tum ratio instituti permittat, eadem apud alios conspiciere licebit<sup>x</sup>. Id potius adhuc paucis persequamur, quo modo factum putemus, vt, saltem haud raro, accommodata, summumque vsum ferentia, medicamenta somnio viderint? Vel ipsi *incubabant*, vel sacerdotes pro illis, vt superius demonstraui. Si prius? quidni veri simile sit, illorum ieiunorum, varieque praeparatorum<sup>y</sup>, animis, summa superstitione turbatis, visum esse, sibi aliquid remedii ad morbum, quo laborabant, adpositi, se obtulisse? vel si etiam absurdum esset, quod somniabant, quidni artificiis sacerdotum, artis medicae peritorum, commode explicari potuit? Sin vero sacerdotes pro aegrotis somnia caperent? longe melius iis imponi potuit, et duplici modo, quod quidem videtur, commode id potuit fieri. Somnia explicando<sup>z</sup> sacerdotes vel medicamentorum vsum com-

t) *De profan. et sacr. Vet. Rit. Part. II. Cap. 7. De Aesculapio p. 70. seq.*

u) *Sect. II. § 3.*

x) CICERO *de Diuin. L. I. Cap. 10. Conf. ADR. TURNEBI Aduersar. Lib. V. Cap. 20. ARTEMIDORVS in Oneirocrit. Lib. IV. Cap. 24. p. 215. Id. de somniorum euentibus, somn. 89. CONRINGIVS in saepius cit. Dissertat. de Incubatione § XXXVIII. et TOMASINVS lib. cit. Cap. XXXV. p. 565. seq.*

y) ANTON. VAN DALEN *Lib. cit. Cap. VI. p. 112.*

z) Haec pro lubitu, et in vtramvis partem explicarunt, vt suorum Deorum dignitatem laborantem iuvarent. Ita maxime ridiculam diuini somnii expositionem suppeditat ARTEMIDORVS *Oneirocrit. Lib. V. somn. 94. Περί ὁσχείων μέλλων τι τέμνεσθαι, ἠΰξατο τῷ Σαράπιδι περὶ τῆς τομῆς, καὶ ἔδοξε λέγειν αὐτῷ τὸν Θεόν· θαρρύν τέρνυ, θεραπευθήσεται τεμνόμενος· ἀπέθανεν. Quis non credat*



commendarunt, de quibus huic vel illi morbo salutaribus, ipsis iam ex aliorum libris, vel experientia, cognitum fuit, vel eiusmodi suaserunt medicinam, cuius, ex ipsius, et morbi, natura inter se comparata, salutarem futurum esse usum sperarent. Si deinceps consilio exoptatus responderet euentus, hanc medendi rationem nouam, et usu confirmatam, retulerunt ad iam cognitam atque expertam; sin contra spe exciderent, damno moniti ab eodem abstinuerunt postea medicamento. Et in neutro casu quid subierunt periculi sacerdotes. Conualescentibus enim ex oraculo aegrotis, suorum Deorum summo opere extulerunt veritatem et potentiam; morbo vero acriori et vehementiori facto, immo morte oppressis aegrotis, *incubantes* incusarunt, eosdem impios, et indignos diuino beneficio, ad rem sacram accessisse. ARTEMIDORVS egregie de medicamentis, a Diis commendatis, differit<sup>a</sup>, et demonstrare adnititur, nihil in iisdem inueniri absurdum: Περί δὲ συνταγῶν, ὅτι μὲν οἱ Θεοὶ ἀνθρώποις συντάσσοσι θεραπείας, μάταιον τὸ ζητεῖν. πολλοὶ γὰρ καὶ ἐν Περγᾷ καὶ ἐν Ἀλεξανδρίᾳ, καὶ ἄλλαχθὺ συνταγαῖς ἐθεραπεύθησαν. εἰσὶ δὲ οἱ καὶ τὴν ἰατρικὴν ἐκ τοιούτων συνταγῶν λέγουσιν εὐρεῖσθαι. ὅτι δὲ ἀναγράφουσιν τινες συνταγὰς, πολλὰ γέλωτος εἰσὶ μετὰ, καὶ τοῖς ἐπιπόσοι ἀφιγμένοις φρονήσεως, ἢ γὰρ σαφὲς εἶναι. ὃ γὰρ τὰ ὁρώμενα γράφουσιν, ἀλλ' ὅσα ἂν αὐτοὶ πλάσωσιν. Et paullo inferius aliquid adfirmat, quod omnium optime et commodissime de sacerdotibus

credat, rem ex voto successisse, auctoritate diuina susceptam? Sed contra opinionem, spe irrita, mortuus est. Habet vero ARTEMIDORVS, vnde oraculorum consulat veritati, ἔμελλε γὰρ, inquiens, ὥσπερ θεραπευθεὶς ἀπονος ἔσσεσθαι. εἰκὸς δὲ

ἦν αὐτῷ χωρῆσαι τῷτο, ἐπεὶ μὴ ἐλεύμπιος ἢ ἐλευθέριος ὁ Θεὸς, ἀλλὰ χθόνιος. Egregia scilicet oppositi euentus explicatio.

a) *Oneirocrit. Lib. IV. Cap. 24.* περί συνταγῶν Edit. NICOL. RIGALTII p. 213. seq.



dotibus intelligi poterit atque debebit: Πολλοὶ δὲ, inquit, καὶ ἐκ τῶν Ἀριστοτέλους περὶ ζώων, καὶ Ἀρχελάου, καὶ τῶν Ξενοκράτους Ἀφροdisiέως παρακηκοότες ὑφ' ἑκάστον τῶν ζώων θεραπεύεται, καὶ τί ἑκάστον φοβεῖται, ᾧ μάλιστα χαίρει, εἰς συνταγὰς καὶ θεραπείας ἀναπεπλάκασι. Sacerdotes enim, dolo ex his aliisque libris curationes morborum subripuisse, easdemque incubantibus pro diuinis vendidisse oraculis, immo cum haec speciatim, tum omnia oracula generatim, artificiis eorum fuisse edita, omnino cognitum atque perspectum habemus, quidquid etiam summus ICANNES POTTERVS contradicat <sup>b</sup>.

b) *An a Daemonibus processerint, an vero callidorum sacrificulorum imposturae solummodo fuerint oracula, iam diu controuertitur, VANDALEN, scriptor ille Belga, amplo tractatu posteriorem sententiam adstruere conatur, cuius argumenta non tam*

*valida mihi videntur, quin facile dilui possent, si vel institutum exigeret, aut tempus mihi adforet. In Archaeologia Graeca Lib. II. Cap. 7. de Graecorum diuinatione et oraculis in genere in IAC. GRONOVII Thesaur. Antiqu. Graec. Tom. XII. P. II. p. 268.*

